Año XXXI - Nº 1574 - Del 1 al 7 de julio de 1990 - ₳ 11.000.-

# Esquiú

REVISTA SEMANAL DE ACTUALIDAD Y CULTURA

**Africa: Perestroika Negra**

**Ecología: Deuda por Naturaleza**

FISCAL RICARDO MOLINAS

# EN EL BANQUILLO

# LA QUIEBRA DEL ESTADO

*Demasiadas palabras se han dicho, demasiada tinta ha corrido, en el afán de unos y otros por sustituir a la justicia humana y a la divina en la formulación de un veredicto sobre el ingeniero Santos y sus asaltantes-víctimas. Nada pretendemos añadir a ese intento. Queremos, sí, poner todo nuestro énfasis, dirigir todos nuestros reflectores, sobre otra realidad: la del estado de ánimo prevaleciente entre nuestros compatriotas.*

*En el caso Santos estallan fuerzas deletéreas acumuladas a lo largo de los últimos años en nuestra sociedad: sensación de inseguridad, percepción de la debilidad y/o corrupción de los instrumentos represivos, permisivismo penal, cultura narcogénica, psicología del sálvase quien pueda... todo ello confluye y se exacerba en una situación humana particular, que no encontrará otra absolutamente idéntica, pero que puede reflejarse en muchas análogas. Por eso no es anecdótica sino representativa.*

*Como en el envilecimiento de la moneda, en la degradación de los servicios públicos elementales, en el desguarnecimiento militar, lo que aquí se patentiza es la quiebra del Estado argentino construido desde 1880 hasta 1970 aproximadamente. Es ese Estado, el que quiso educar, comunicar, crear cultura y fabricar bienes, el que no atina hoy a cumplir su cometido más esencial; aquel en nombre del cual se legitiman los tributos y cargas que a todos se nos imponen. El poder que quiso estatizar desde la enseñanza hasta la producción de batería de cocina es el que hoy no puede evitar que la gente privatice la represión. Con el nivel de retroceso en los hábitos civiles que ello lleva inexorablemente aparejado.*

*Cuando la gente vive atemorizada y exasperada, cuando las agresiones que recibe se vuelven ocasión para que, eventualmente, afloren sus tendencias nocivas, resulta patética la enajenación de la "intelligentsia" de izquierda. No es con fantasmas ideológicos como podrá abordarse este reto al cemento mismo de la solidaridad social planteado por las presentes circunstancias. Menos aún con la frivolidad de legisladores que siguen disponiendo reducciones de penas con total desprecio por el contexto social en que sus leyes deben cumplirse.*

*Desde estas páginas reclamamos que se dejen de lado los prejuicios, que se rescate el buen sentido, que se legisle para la Argentina de hoy. Necesitamos más policía y policía más sana. Necesitamos jueces ni atemorizados ni ideologizados. Necesitamos, en fin, que el poder político, abandonando la pretensión de "cambiar la historia", que excede notoriamente sus posibilidades, se consagre a la tarea dura y humilde de devolverle la paz a nuestra gente.*

**ESQUIU**






**revista semanal de actualidad y cultura**

Año XXXI Nº 1574 - Del 1 al 7 de julio de 1990

Dirección, Redacción y Administración
Av. Belgrano 1548 (1093)
Capital Federal
Tel. 37-2619/5746

**Presidente de Nueva Editorial S.A.**
Dario D'Agostino

**Jefe de Servicios Especiales**
Félix Carreras

**Jefe de Redacción**
Oscar Reynaldo Alonso

**Secretario de Redacción**
Antonio Mizerit

**Redactora Especial**
Marta Noce

**Redacción**
Manuel Abraldes, Hilda Campi, Mariana Janún, Silvia Kágel de Marti, Silvina Premat, Verónica Pando, Alejo Brignole

**Corrección:**
Ana Martino

**Traducciones**
Inés Giménez Pecci

**Archivo**
Daniel Camozzi

**Circulación**
Rubén Morini

**Promoción**
Javier Tejerina

**Publicidad**
Alberto Gómez

**Servicios Internacionales**
Exclusividad para la Argentina de los servicios de "Il Sabato" y "30 Giorni"

Fundada en 1960, es una publicación de **Nueva Editorial S.A.** Casilla de Correo 121 - Suc. 23 - 1423 Capital Federal. Miembro de UCIP, UCLAP, SIP, ADEPA, AER.

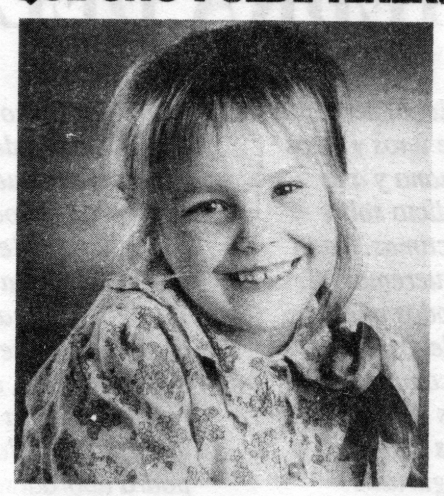
**Distribuidora en Capital Federal y Gran Buenos Aires:** Antonio Martino y Cía., Garay 358 PB Cap. Fed.

Un ejemplar ₳ 11.000.-

Fotocomposición, y armado: **Virgilio Rossi e hijos**, EE.UU. 532. Películas e impresión: **Mariano Mas - Prod. Gráficas**, México 639

Correo Argentino Casa Central y Sucursales
Tarifa Reducida Concesión Nº 6365
Franqueo a Pagar Concesión Nº 1057
Franqueo Pagado Concesión Nº 6322

# UN BUEN NOMBRE ES LO MAS VALIOSO QUE UNO PUEDE TENER.



Desde chicos el nombre es lo que nos identifica ante los demás.

Y qué importante es que la gente que usted aprecia recuerde positivamente su nombre.

Lo mismo pasa con Banco Río.

Desde 1908 la gente escucha nuestro nombre y lo primero que recuerda es nuestra trayectoria.

Y siente que nuestro nombre es algo en lo que puede confiar.

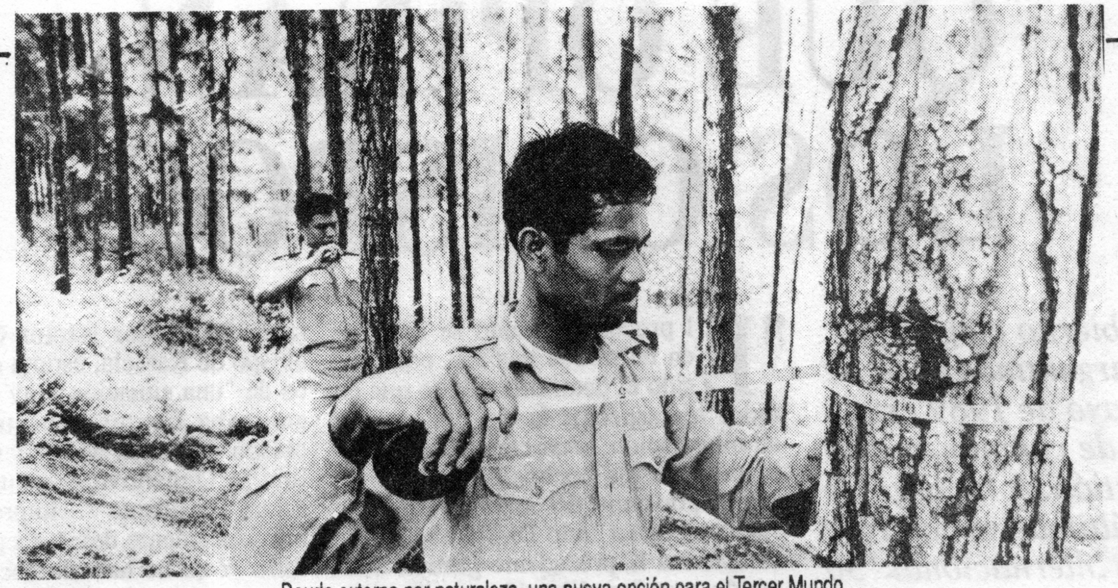
Como puede confiar en todos y cada uno de los servicios y productos donde ponemos nuestro nombre junto al suyo.

Porque, al igual que usted, en Banco Río creemos que un buen nombre es lo más valioso que uno puede tener.




Nombre: Tatiana. Edad: 7 años. Futuro: Toda una vida por delante, donde un buen nombre y la conducta que lo acompañe, serán lo más valioso que pueda tener.

# SUMARIO


Deuda externa por naturaleza, una nueva opción para el Tercer Mundo




Los pueblos africanos se sacuden el yugo de las dictaduras




John Ullman y el periodismo, tal cual lo siente él

## Menem: un año de gobierno

# QUE OPINAN LOS OBISPOS

*El gobierno elegido por los argentinos el 14 de mayo de 1989 está a punto de cumplir un año de gestión. A lo largo de las últimas semanas la revista internacional "30 Giorni", de cuyos servicios* Esquiú *dispone, interrogó a varios obispos de nuestro país sobre el balance de ese año. Hoy uno de nuestros colaboradores agrupa y sistematiza las líneas esenciales de sus respuestas, frecuentemente convergentes, en ocasiones discrepantes, pero siempre valiosas como elemento de reflexión para los católicos.*

"El proceso iniciado se inscribe en un marco insólito, como ha sido el deterioro inédito que en todos los aspectos le dejó la anterior administración". Así comienza la evaluación de los hechos de estos doce meses por parte del arzobispo de San Juan monseñor Italo Di Stéfano, quien caracteriza la precedente gestión indicando que "se diluyó" en proyectos ilusorios de neomesianismos, en lamentables tentaciones secularizantes y en una penosa y estéril sectorización de la vida nacional. El asistencialismo que desplazó la cultura del trabajo —agrega— tuvo encima el agravante de la politización". Esta preocupación por definir las condiciones de partida para mejor entender lo ocurrido en el último año no es exclusiva de Di Stéfano. Monseñor Héctor G. Romero, obispo de Rafaela, estima que se trataba de "una situación muy difícil", que generaba fuertes expectativas, y el obispo de Luján-Mercedes, monseñor Emilio Ogñenovich, recuerda que el actual Presidente "...imprevista e improvisadamente debió aceptar este desafío. Y de no haberlo hecho creo que las consecuencias podrían haber sido muy tristes, incluso el peligro de una posible guerra civil".

Desde esta situación límite arranca una política económica que, aunque con variantes instrumentales han perseverado en lo esencial, ubicándose en una dirección difícilmente previsible para un gobierno justicialista. Según monseñor Rubén Di Monte, obispo de Avellaneda, "ciertas medidas, aunque





Mons. Adolfo Gerstner



Mons. Adolfo Arana

Mons. Emilio Ogñenovich

Mons. Jorge Gottau

Mons. Héctor R. Di Monte

sean dolorosas, es necesario que se tomen. Además, la experiencia de otros países dice que entre el problema social que significa la desocupación en planes de ajuste y, por otro lado, la hiperinflación a que estuvieron sometidos, era mucho más destructora la hiperinflación que la situación social de carencias de las cuales esperan salir". monseñor Romero, por su parte, coincide en lo sustancial: "Estamos viviendo un atisbo de estabilidad. . No vemos en este momento otra alternativa que buscar esta salida que el gobierno está proponiendo... Este es un país muy empobrecido y de esto no se sale sin sacrificio".

No es ése el punto de vista de monseñor Miguel Hesayne, obispo de Viedma, quien juzga que "no es verdad que los que más tienen estén pagando el costo del ajuste. Primero se está resolviendo el problema de los que más tienen... Veo que la economía no está inspirada en los principios evangélicos". Monseñor Ogñenovich, en cambio, interpreta que "hay un convencimiento generalizado, del que participo yo por propia convicción, de que el rumbo es bueno". Y el titular de la diócesis riojana, monseñor Bernardo Witte, si bien constata los perjuicios creados en su provincia por la ley de emergencia económica, comenta que "...la mayoría opina que esta política es el camino". A su vez, el obispo de Zárate-Campana, monseñor Espósito Castro, advierte que "la situación ha empeorado, especialmente desde el punto de vista del poder adquisitivo de la gente... La raíz de todo esto es una cuestión moral y no puramente económica. La gente busca su comodidad sin importarle los demás. Hay un olvido de Dios".

¿Cómo aprecian los obispos entrevistados las decisiones tomadas y anunciadas por el gobierno en cuanto a las secuelas de la "guerra sucia" de los años '70? "Todo lo que conduzca a la pacificación, a cerrar heridas, a disi-

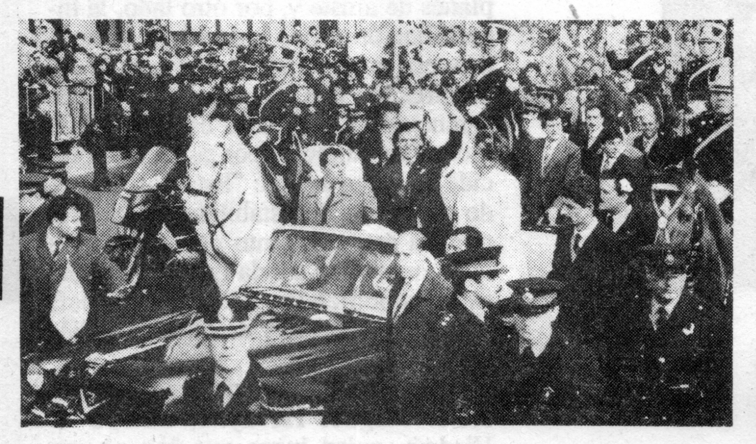
par equívocos, sea bienvenido", le dijo a *30 Gioni* monseñor José Arana, obispo de Río Cuarto. Este parece ser el juicio dominante. Monseñor Ogñenovich afirma que "tenemos que terminar con estas viejas heridas y resentimientos. Terminar con esto y señalar la hora cero". Respecto de nuevos indultos, los estima positivos, "sean de cualquier signo que fueren los beneficiarios". El obispo de Añatuya, monseñor Gottau, va más allá: "Hace falta más porque al final tiene que haber pacificación. Ellos lucharon para salvar al país del comunismo. ¿Por qué la culpa la tienen toda los militares?" Para monseñor Espósito Castro, en tanto, "el camino de la justicia es bueno, pero no hay que olvidarse que se puede



Mons. Héctor Romero



Mons. Esteban Hesayne



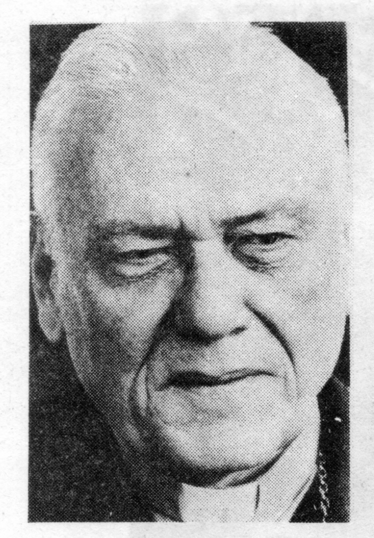


Mons. Bernardo Witte



perfeccionar y complementar con la misericordia". Muy cauto, el obispode Concordia, monseñor Gerstner, estima que "la medida del indulto es una decisión que le cabe únicamente al Presidente de la Nación y nosotros no podemos opinar sobre ella. Es un derecho constitucional del Presidente que no permite opiniones ajenas". Desde Viedma, monseñor Hesayne prefiere enfatizar que "no hay ningún documento de la Iglesia que sirva para apoyar al indulto". Pero la mayor parte de las respuestas coinciden en que las eventuales repercusiones de la política en esta materia no constituyen un problema prioritario para la población.

Puede apreciarse cierta difusa decepción en cuanto a la situación educativa de la sociedad, en la que no se advierten cambios positivos. Así, monseñor Di Monte constata que "los bajos salarios han hecho que algunos sectores sindicales de mucha fuerza se mantuvieran en una confrontación continua con el gobierno ... Como pensando que puede haber un mejoramiento de algún sector mientras otros siguen sufriendo la angustia y la escasez".



Mons. Italo S. Di Stéfano

El arzobispo de San Juan también advierte las convulsiones creadas por la estrechez económica en el ámbito educacional. Y agrega: "Pero es cierto que se viene comprobando desde hace años un marcado desmejoramiento cultural educativo en muchos niños y jóvenes". Monseñor Ogñenovich es contundente al respecto: "El reclamo de los docentes es justo. En el gobierno de Alfonsín se desplomaron muchas cosas en este terreno que no han remontado vuelo después de la llegada del presidente Menem. En todos los terrenos, primario, secundario y universitario. Creo que aquí debe darse la gran cruzada, porque estamos desperdiciando nuestra mejor mercadería de exportación, la materia gris". Pero esa cruzada no es asunto del Estado. El arzobispo Di Stéfano constata: "Mediante la denodada acción de sanos educadores y de esforzados padres de familia, se lograron detener los lamentables y funestos planes que proyectaba la anterior administración: estatización total, educación sexual, exclusión de todo tipo de trascendencia en los planes educativos. Fue la gran respuesta de un pueblo..."

En definitiva, es ese mismo pueblo el que mantiene erguida la esperanza. "La gente tiene esperanza, la sigue teniendo (monseñor Gerstner). Me parece que éste es un momento de silencio. Pero espero que en lugar del pan de la dádiva le llegue el pan del trabajo. Cuanto antes".

**Martín M. Etcheverry**

# CURSOS DE CULTURA CATOLICA

# EL HOMBRE

## ¿UN PROBLEMA? ¿UN ABSURDO? ¿UN MISTERIO?

**GUIA Nº 8**

# "EL ARTE Y LA EXPRESION SENSIBLE"

**Disertante:** Dr. Gustavo A. H. Ferrari

Entendemos por arte la recta noción de las cosas que se han de hacer, determinando las condiciones que debe tener una obra para responder a la idea del que la realiza. Este concepto no distingue a las artes útiles de las bellas artes.

En lo que hace a estas últimas, su fin es la producción de la belleza, núcleo de toda consideración en el tema que nos ocupa y que, como objeto de la inteligencia y fuente de goce debitable podemos definir, con Santo Tomás, como "lo que agrada ver", encontrándole "siempre que una idea se haya encarnado, en las debidas proporciones, en una materia" (Jolivet).

La belleza es cosa del ser, no exclusivamente de la limitada sensibilidad, y por ello tiene directa relación con el bien y la verdad, tres elementos básicos que, desde diferentes planos, guían el obrar del artista en difícil misión de espiritualizar la materia, transformándola y elevándola en una labor que intenta completar el margen de perfectibilidad de las cosas creadas.

Y vemos entonces que sólo el hombre es artista, debiéndose por lo tanto partir necesariamente de su concepción ordenada para llegar a un resultado que lo dignifique; sobre todo si se considera que el arte es utilizado frecuentemente —hoy ocurre— como un medio de penetración ideológica o de transformación de estructuras sociales.

Si se parte de una concepción ordenada, realista y espiritualizadora, surge entonces inequívocamente el rechazo de las modernas propuestas de "arte" abstracto o surrealista o posmoderno que, sin relación con el ser, independizan la imaginación, se limitan a un buen uso de la técnica —extrínseca al fin bello— atacan la armonía de las formas, exaltan lo feo, lo grotesco y rechazan la exaltación de lo divino, provocando en los espectadores u oyentes, en reemplazo del goce, la admiración y la simpatía propias de toda emoción estética, la turbación, la angustia y la soledad, propias de lo incomprensible.

¿Pero es posible hacer algo contra estas u otras obras de contenido reprochable moralmente?

Si bien es cierto que el objeto propio y peculiar del arte es la belleza y no la moralidad, no puede obviarse que es el hombre quien lo ejerce, activamente como artista y también activamente como observador u oyente debiendo ser su ley considerada, y por ello es tributario de la moral.

Debe el artista dignificarse y dignificar. El arte es un hacer belleza y la belleza *es*, y, *si es*, *son* con la belleza verdad y bien.

Y cuando esto no es así, estamos ciertamente ante obras inmorales que no pueden ni deben difundirse, ya sea porque predican el mal, exacerban los bajos instintos o caen en lo delictivo.

En un grado intermedio ubicamos a las obras "peligrosas", que no siendo malas en sí, pueden perturbar, y aquí consideramos al desnudo como fuente de expresión artística que debe ser limitada por consideraciones éticas que no objetivicen el cuerpo trasladándolo de su destinación originaria como don mutuo interpersonal dentro del plano esponsal a un plano social que no le es propio. Igualmente, en los casos de obras realizadas en un marco respetuoso de la dignidad corporal tampoco debe olvidarse que los destinatarios del arte no son ángeles sino seres humanos que muchas veces son vencidos en su pudor y vergüenza por una naturaleza caída difícil de dominar.

Por último, hay obras de arte, bellas incluso, que, en atención al bien común de una comunidad concreta o de un momento histórico determinado deben ser limitadas en su difusión por un acto del gobernante que, en este caso no juzga la obra sino sus posibles consecuencias, algo entonces extrínseco a lo artístico.

Es mucho ciertamente lo que podría decirse acerca del arte, sobre todo en tiempos como los que vivimos en que la pasión intenta desplazar a la virtud, siendo necesario reivindicar el sentido de lo bello, el reposo del alma en la armonía, con obras de arte que sean verdadero amor encarnado, llevándonos a responder a una voz espiritual que hable más fuerte que la voz de los sentidos.




**UNIVERSIDAD CATOLICA ARGENTINA Santa María de los Buenos Aires**

Gran Canciller: Emmo. y Rvdmo. Sr. Cardenal Dr. Juan Carlos Aramburu. Rector: Mons. Dr. Guillermo P. Blanco. Rector Honorario y Asesor: Mons. Dr. Octavio N. Derisi. Director: Dr. Carmelo Eugenio Palumbo. Curso público y gratuito, martes 19.30 hs., Av. Santa Fe 1452 y 30 localidades del interior. Instituto de Cultura Universitaria Director Ing. Florencio Arnaudo, Arenales 1877, Capital Federal, Tel.: 41-1062/63.

Auspicia



La presencia en nuestro país de *Konrad von Moltke,* doctor en Historia, en Alemania, licenciado en Matemáticas en Estados Unidos, ex director del Instituto para Política Ambiental Europea y actualmente Senior Fellow de la Conservation Foundation (Washington DC), representa una apertura inusitada dentro del encasillamiento con que se manejan algunos temas absolutamente técnicos pero con implicaciones nacionales.
Es que el doctor Von Moltke, en su gira por Argentina, Brasil, Ecuador y Uruguay, centralizó el interés de sus disertaciones en los aspectos financieros de la protección del medio ambiente y las transacciones de deuda externa por naturaleza.

**A partir de 1982,** con la declaración de moratoria de la deuda de México, se empezó a formar un mercado secundario, con canje de deudas de diferentes países para balancear la cartera de mercados en que los títulos se cotizan por debajo de su valor nominal.

El doctor *Thomas Levejoy,* vicepresidente científico de la World Wildlife Found (Fondo Mundial de la Vida Silvestre) en 1984 propuso en aquel año la conversión de parte de la deuda externa en apoyo para la conservación. Este proyecto tomó el nombre de *"canje de deuda por naturaleza".*





# CANJE POR NATURALEZA UNA NUEVA OPCION

**Las experiencias de Costa Rica, Bolivia, Ecuador, Madagascar y Filipinas manifiestan otra alternativa para los países subdesarrollados oprimidos por su deuda externa.**

Pero hace seis años parecía imposible conciliar los intereses de todas las partes: gobiernos de las naciones deudoras, el banco acreedor y las organizaciones conservacionistas involucradas.

Sin embargo, tuvieron que pasar tres años más para que las naciones deudoras y acreedoras admitieran la posibilidad de implementar mecanismos no convencionales. En julio de 1987, *Bolivia* suscribe una operación de canje de deuda por naturaleza mientras que *Ecuador* y *Costa Rica* anuncian la inminente práctica de un programa similar.



Los parques nacionales en vías de extinción recibirán ayuda inmediata a través de este programa. Además las comunidades del interior serán directamente beneficiadas por el canje por naturaleza

Von Moltke, que reconoce el desconocimiento que existe en la Argentina sobre el tema, admite que nuestro país reúne los dos factores fundamentales: un medio ambiente relativamente deteriorado y una elevada deuda externa.

El representante de Vida Silvestre Internacional explica que el canje de deuda por naturaleza representa un esfuerzo mayoritariamente privado, en el que interviene, por un lado, grandes organizaciones conservacionistas como Vida Silvestre, organizaciones corresponsales en los países adeudados (en el caso argentino se trata de la Fundación Ambiente y Recursos Naturales), los bancos acreedores, los bancos centrales o ministerios de Recursos Naturales que tienen que decidir los proyectos.

Además, las propuestas varían sustancialmente. Por ejemplo, explica el alemán Von Moltke, el caso del Amazonia —principal reserva verde del planeta— es por demás delicado. Aquí la oferta fue presentada por bancos japoneses para comprar la deuda externa brasileña a cambio de la conservación del Amazonia. La propuesta no fue recibida con beneplácito por los conservacionistas porque es reconocida la inclinación nipona por los proyectos de energía atómica y, por añadidura, existiría la intención de construir una carretera transamazónica que desembocaría en el Pacífico.

"La experiencia ha demostrado que los caminos son la avanzada de la destrucción de la naturaleza", sentenció Von Moltke.

**¿Por qué canjear deuda por naturaleza?** En un trabajo realizado por *Roque Sevilla Larrea*, de la Fundación Natura de Ecuador, y *Alvaro Umaña Quesada*, ministro de Recursos Naturales, Energía y Minas, de Costa Rica, se explica detalladamente en qué consiste el canje de la deuda. Dicen:

"Desde que comenzó la crisis de la deuda en la década de 1980, algunos bancos comerciales han preferido vender los instrumentos de deuda que tienen en cartera, con importantes descuentos, a otros bancos o inversionistas, en vez de esperar su amortización por parte de los países deudores. Esta venta de deudas en el mercado secundario ha abierto la posibilidad de los canjes."

"Algunos países deudores, a cambio de la cancelación de la deuda descontada en dólares, han optado por entregar al acreedor moneda local para invertir dentro del país. Estos canjes han incitado a los inversionistas extranjeros a adquirir instrumentos de deuda y convertirlos en inversiones en moneda local en los países en desarrollo, con la esperanza de posibles utilidades. Generalmente, los bancos prohibían a los países prestatarios adquirir su propia deuda con descuento, de manera que fue necesario recurrir a terceros para aprovechar la venta de deudas."

"Con imaginación, los latinoamericanos comenzaron a encontrar formas de rescatar la deuda descontada, sin depender exclusivamente de los inversionistas extranjeros en busca de utilidades. Muchas organizaciones internacionales están dispuestas a proveer recursos no reembolsables para programas sociales de protección ambiental en los países en desarrollo. "Se les ocurrió entonces que podían utilizar tales recursos para adquirirla a tasas reducidas y desarrollar una fórmula para convertir la deuda en recursos en moneda local para programas específicos."

"La premisa básica del canje de deuda por naturaleza es que se condonará un determinado volumen de deuda externa a cambio de inversiones en moneda local en programas destinados a mejorar el manejo de los recursos naturales en el país deudor."

**Para América latina** esta opción es más que interesante, porque si por un lado le permite cancelar parte de su inmensa deuda externa, el mecanismo le facilita la obtención de fondos para el desarrollo de proyectos conservacionistas que no pueden ser implementa-



Una picada en la selva. Con el programa terminará la tala indiscriminada que produce la desforestación

dos por sí, sustentando perspectivas y desarrollo futuros.

Las tres experiencias ciertas en esta parte del continente son las de Costa Rica, Ecuador y Bolivia.

Si bien en 1986 se comenzó a explorar la idea de convertir la deuda costarricense en fondos para la conservación ejecutados por organismos sin fines de lucro, recién en el '87 el Banco Central aprobó un plan que convertía 5,4 millones de dólares de deuda al 75% de su valor nominal, en bonos no negociables emitidos en moneda local y amortizables a cinco años. Varias organizaciones europeas y estadounidenses contribuyeron para comprar la deuda, cuyo precio había caído de 35 a 16 centavos por dólar. En 1988 se aprobó la segunda cuota por 5,6 millones de dólares, mientras que el gobierno de Holanda aportó 5 millones de dólares para comprar la deuda comercial. En el '89 la cuota de canje fue ampliada a 45 millones de dólares.

En dos años, y con aportes de 10 millones de dólares, Costa Rica había convertido 69 millones de su deuda externa en 33 millones de bonos en moneda local, respaldando a los Parques Nacionales y áreas protegidas, fortaleciendo instituciones públicas y privadas y reforestando miles de hectáreas en pequeñas propiedades.

Actualmete, el total de la deuda convertida alcanza al 5% de los 1.600 millones de dólares que Costa Rica adeuda a los bancos comerciales.

**Otras dos experiencias**. Ecuador encaró un programa similar en octubre de 1987. Se trata básicamente de un canje de deuda externa por deuda interna a través de la emisión de bonos de gobiernos, cuyos intereses serán destinados a la protección de áreas naturales, a la investigación científica y a la educación ambiental. El gobierno ecuatoriano reconoció el 100% del valor nominal de la deuda. El precio promedio al que se adquirió la deuda fue de 15 centavos por dólar. La World Wildlife Found (WWF) aportó el 65% y Nature Conservancy el 35% restante.

El canje de la deuda por naturaleza del Ecuador representa menos del 2% de los 5.600 millones de dólares que el país le adeuda a la banca comercial.

En cuanto a Bolivia, el acuerdo se firmó en el '87 con Conservation International de Estados Unidos, centralizándose en un programa de manejo de recursos naturales en la Reserva Biósfera del Beni. Las operaciones sumaron 650.000 dólares.

**Los canjes de deuda por naturaleza** resuelven la falta de financiamiento para programas de preservación ambiental, aunque podrían aplicarse también en las áreas de educación, salud, investigación científica y cultural.

Los casos descriptos —Costa Rica, Bolivia y Ecuador— sirven de ejemplo aleccionador acerca de la protección de los recursos naturales. Pero es importante subrayar algunos conceptos: la soberanía nacional no debe jamás verse amenazada, ya que el control sobre las zonas que se beneficien con un canje deberán mantenerse en manos del país. En cuanto a un impacto inflacionario, éste no sólo depende del monto invertido sino del tipo de canje, y es un hecho que un cambio de deuda por dinero es mucho más inflacionario que uno por bonos, ya que el impacto inflacionario de éstos depende del período de amortización y la tasa de interés.

Hasta septiembre de 1989, se habían sumado a la experiencia latinoamericana dos países más: Madagascar y Filipinas, ambos con un porcentaje de conversión del 100%.

El ecologista *Von Moltke* hace, sin embargo, una observación referida al interés que ha llevado al Banco Mundial a embarcarse en proyectos conservacionistas, argumentando que "no puede pretender extraer un beneficio del 9 al 11% anual de cada proyecto" porque "la naturaleza da beneficios a largo plazo, como lo es la garantía de vida sobre la tierra, mientras que lo que rinde beneficios a corto plazo es lo contrario, es decir, la explotación desmedida de los recursos naturales y la degradación del medio ambiente. Son dos cosas incompatibles", enfatizó el representante de Vida Silvestre Internacional.

Aunque el visitante de origen alemán —reside en los Estados Unidos— no hizo contactos oficiales y se limitó fundamentalmente a un programa intensivo de conferencias y seminarios, dejó una clara apertura ante criterios convencionales. Sus disertaciones en nuestra Capital, en Paraná (Entre Ríos), Corrientes, Córdoba, Neuquén, San Martín de los Andes (Neuquén), Mendoza y San Juan, significaron una nueva alternativa que habrá que contemplar después de analizar las experiencias ya concretadas.

**Silvia Kágel de Marti**

# EL FISCAL EN EL BANQUILLO

**Los frentes de tormenta abiertos en torno de la crisis en la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas ponen al Dr. Ricardo Molinas, sus adjuntos y a varios jueces, en la picota.**

Suele decirse que los funcionarios hablan a través de la honorabilidad y transparencia de sus actos y los jueces por medio de sus sentencias. Por lo menos así lo indica el sentido de la ética y la lógica prudencia.

Sin embargo, el latente y explosivo conflicto que vive la *Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas* en varios frentes (jueces, políticos, fiscales adjuntos), pareciera desvirtuar aquellos apuntes iniciales. Una suerte de pulseada pública que no le hace ningún bien a la salud republicana, sacude a la opinión pública y pone en tela de juicio aquella prudencia y aquella ética de la que hablábamos.



El edificio de Presidente Perón 2455, sede del organismo que tiene como misión el contralor y la investigación de los funcionarios públicos que incurran en cualquier tipificación delictual, se ha convertido en el centro de esta polémica, aún de incierto desenlace, en la que se ven involucrados su titular, el doctor *Ricardo Molinas*; su secretario privado e hijo, doctor *Fernando Molinas;* cuatro de los cinco fiscales adjuntos, los doctores *Solá, Noailles, Lucano* y *Oliveri;* los jueces doctores *Blondi, Irurzun, Pons* y *Amelia Berraz de Vidal,* y el diputado *Alberto Albamonte.*

En la sede de los Fiscalía es palpable el nerviosismo y la incomodidad que provoca esta situación por la que, tanto el doctor Molinas como cada uno de sus adjuntos, se mantienen en sus pisos, con escasa relación.

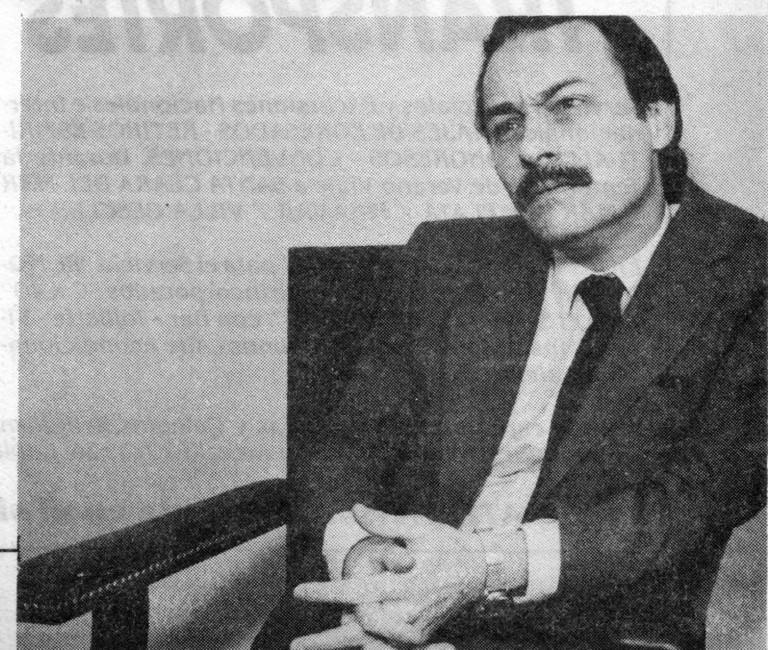
Los hechos comenzaron a tomar estado público en la última semana de mayo, cuando el fiscal general acusó a los magistrados antes mencionados de persecución judicial hacia su persona y en la de su hijo Fernando, el que a su vez enfrentaba una causa por exacciones ilegales que terminó con su procesamiento.

Este hecho motivó la inmediata presentación de los fiscales adjuntos ante el doctor Molinas, solicitando la aclaración de la situación de su hijo Fernando, a la sazón secretario privado de su padre, convocatoria que parecería no haber contado con una respuesta del fiscal general.

A esto sucedió una reunión entre los adjuntos para buscar cursos de acción que evitaran empañar la imagen del organismo y, ante la comprobación del procesamiento de Fernando Molinas, lograr que fuera separado de la Fiscalía, como ocurrió con otros casos decididos por el propio fiscal general. El doctor Molinas consideró a esta reunión como un acto de deslealtad e intimó a sus adjuntos para que en 24 horas le dijeran si se hallaban en rebeldía.

Posteriormente, con fecha 11 de junio, el juez federal doctor Miguel Pons ordenó el procesamiento del doctor Ricardo Molinas, en una causa por desaparición de una foja, en un expediente del ex ministro radical Aldo Neri, reemplazándola por otra que mejoraba la situación de un ex empleado de la Fiscalía, de apellido Juliani, cuyo nombramiento fue cuestionado oportunamente.

Es así que, entre acusaciones y recusaciones, ya participan de la crisis la Comisión de Juicio Político, de la Cámara de Diputados; el Poder Ejecutivo y la propia justicia federal. El tema es establecer cuáles son los fueros del fiscal y quién debe tomar una decisión al respecto, si es que el propio doctor Molinas no la toma antes. Aunque a modo de adelanto de nuestro diálogo con él nos expresó "que le iban a ganar por cualquier cosa, pero menos por cansancio y que estaba dispuesto a dar batalla hasta las últimas consecuencias. Esta es una burda conspiración para voltearme. Pero no les va a ser fácil."



Dr. Roberto Noailles: "Ya se están desgastando dos importantes instituciones de la República"



Dr. Roberto Solá: "No fue conveniente poner al frente de la Fiscalía a un político, porque se ha puesto a la institución al borde de los vaivenes de la política"

Fiscal Molinas: "Hay muchos intereses heridos, particularmente con un gran poder en el manejo económico"

**En la Fiscalía** no es difícil obtener un diálogo con el fiscal general. Este veterano político demoprogresista llevado al cargo por la gestión radical y confirmado nuevamente por el presidente Carlos Menem, tiene en sus manos la responsabilidad de mantener en alto el prestigio y la honorabilidad que impusiera, desde la creación del organismo, la figura relevante y caballeresca de don Sadi Conrado Masuet. La gravedad de los hechos actuales nos llevó a requerir su opinión y el doctor Ricardo Molinas nos expuso su punto de vista:

*¿Cómo comenzó todo esto?*

—En forma sorpresiva. Aquí hemos tenido presiones, amenazas y agresiones a la familia. Hay muchos intereses heridos, particularmente con un gran poder en el manejo económico.

*—¿Quiénes representan esos intereses?*

—Hay gente de un sector de la *Coordinadora*, y no involucro con esto al Partido Radical, que están vinculados a actividades financieras, que se siente tocada por la *Caja de Ahorro y Seguro*; con el Banco *Macro*; contra *Bridas*, cuando era un poder en el país y nosotros los denunciamos. Cuando Bridas era intocable nosotros los acusamos por *Papel del Tucumán*, que habían defraudado una gran suma y que hace un año y medio la causa está en manos del juez Irurzun sin que haya hecho absolutamente nada. También, como lo reconoce el fiscal Romero Victorica, somos los que denunciamos que el dinero con que Graiver

compró *Papel Prensa* era de los *Montoneros*. Como ve son muchos intereses poderosos. Y a esto se suman cosas que hacen a miserias humanas de quienes están apurados por sucederme y se están probando el traje para sentarse en mi lugar.

*—¿Qué situación se ha dado con los jueces?*

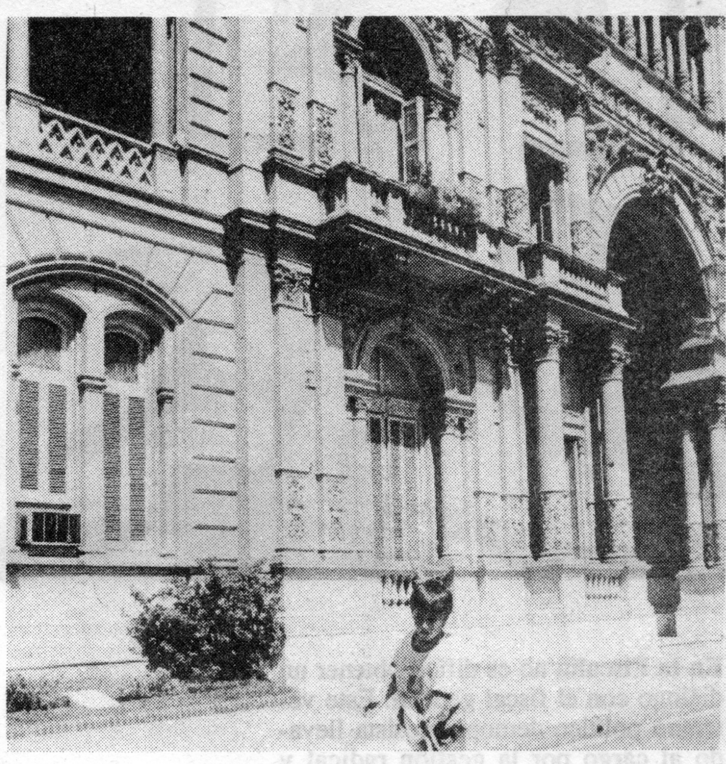
—Son diversas situaciones. Nosotros acusamos a la firma *DHL* que se dedicaba al transporte de correspondencia, aunque no creo que se trate de misivas epistolares el transportar cueros de lagarto. Esto fue hace casi dos años y la causa recayó en el juzgado del doctor *Blondi*, donde se estanca hasta que DHL desiste de la misma y expresa que no ha puesto en duda la honorabilidad de la Fiscalía. Pero cuando lo llamamos al juez Blondi para que explique un crédito del Banco Hipotecario que había recibido, comienzan las citaciones a funcionarios de la Fiscalía donde se les hace conocer cosas de su vida privada, preguntas infames e incriminaciones. Esto nos llevó a recusar al juez y la causa pasó al juez *Miguel Pons*.

*—El juez Pons lo acaba de procesar.*

—Aquí las cosas no mejoraron. Citaron a una empleada nuestra en mayo y la mandaron de vuelta porque no sabían qué preguntarle. Luego se agrega el hecho de una secretaria a quien yo echo con sumario administrativo y que denuncio a la justicia y la de otro fiscal a quien yo traje, que se suma a este asunto porque tiene una reclamación en la Fiscalía como vendedor de boletos de hipódromo.

*—¿Qué ocurrió con su hijo Fernando?*

—Un buen día me entero por la prensa que mi hijo Fernando ha sido procesado por supuestas exacciones ilegales. Todo esto consiste en que él pidió un crédito de 60.000 dólares en el escribano de registro, cuando la suma era equivalente a 60.000 australes, para comprar una casa. Hizo la hipoteca y luego la levantó con la venta de su casa de Santa Fe y de un departamento que su esposa tenía a nombre de soltera en Buenos Aires. La presunta "coima" está en haber obtenido una hipoteca de la que ha pagado capital, intereses del 24% anual en dólares, que es una barbaridad, y todos los gastos. Aparece un tercero diciendo que la plata era de él y que mi hijo no lo sabía, pero que el prestamista había hecho un buen negocio. Pero lo de mi hijo va dirigido a mí para tocarmne en lo que más me duele.



*—Vuelvo a una pregunta anterior: ¿Qué ocurrió con el doctor Pons?*

—Los jueces anduvieron reuniéndose en Tortuguitas con el fin de buscar razones para procesarme. Porque esta es una conjura que me tiene como destinatario. El juez Pons dicta mi procesamiento por un expediente del doctor Aldo Neri, por nombramiento indebido de un empleado, en el que yo no intervine. Considero que hubo muy mala disposición por parte del juez.

*—¿Cómo reaccionó usted?*

—El 14 de junio he hecho una denuncia criminal contra los doctores Blondi y Pons por prevaricato, abuso de autoridad, violación de los deberes de funcionario público y por asociación ilícita.

*—¿Cómo es esto de asociación ilícita?*

—Porque en la segunda reunión que realizaron también participaron imputados por esta Fiscalía, con la gente del Banco Macro, que está acusada por nosotros, para ver cómo pueden reventar al fiscal. No creo que cinco u ocho jueces tengan que reunirse en Tortuguitas y usar como excusa el tema de los bajos sueldos. Para eso tienen la propia sede judicial.

*—¿Y el enfrentamiento con los fiscales adjuntos?*

—Ellos también se reunieron a mis espaldas en franca actitud de rebeldía. Pretenden que actúe contra Fernando y yo digo que él no es empleado de la Fiscalía, sino un adscripto del Ministerio de Justicia, al que solicité tome intervención y se expida sobre el particular. Ahora andan en patota a la espera de un juicio político y siguen probándose mi traje.

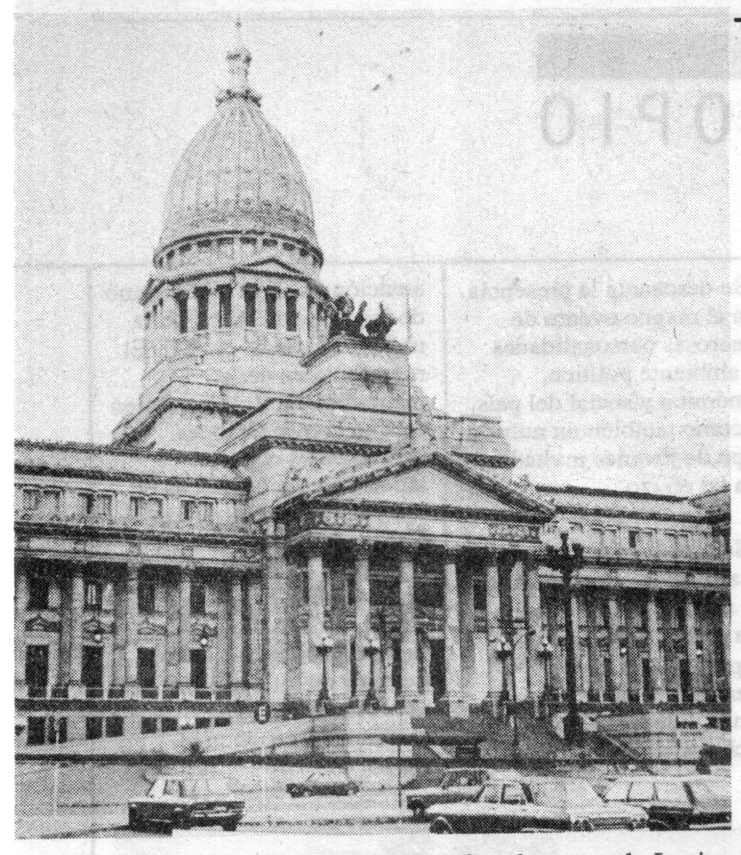
*—Usted insiste con la conjura y con el tema de su traje. ¿Quién se está probando el traje?*

—El doctor Solá. No le quepa duda. Dice que estando procesado debo dejar el cargo. Si hablamos de cuestiones éticas yo preguntaría qué hacía en Campo de Mayo, en tiempos del Proceso, tomando declaración encapuchado a los detenidos. Pero si quiere el cargo tendrá que esperar.

*—¿Hasta dónde llega lo jurídico y hasta dónde lo político?*

—Acá no hay nada jurídico. Todo es político. Hay gente que desearía que la Fiscalía no existiese. Nos culpan de poca efectividad y yo pregunto de quién es la responsabilidad de condenar, mía o de los jueces. Yo no tengo la culpa de que haya graves delitos denunciados por nosotros y los jueces los tengan parados por años. Y le confieso sinceramente que si algún juez de éstos me condenara no me sentiría molesto porque, si los bandidos están en libertad, si me condenan será porque soy decente. Pero pienso seguir dando batalla.

**El fiscal adjunto Roberto Solá** tampoco es parco ejerciendo su derecho a



¿Juicio político o decreto? Por alguna de estas dos instancias podría pasar la definición de un conflicto que se agrava

hablar de ninguna conjura de fiscales, jueces o políticos. Como se apartó del tema Banco Hipotecario porque creo que tenía una relación de amistad con el doctor Reinaldo. Yo creo que él está haciendo una apasionada defensa y retardando la acción de la justicia".

Al hacerle saber el cargo que le hace el doctor Molinas sobre las tomas de declaración encapuchado a detenidos en Campo de Mayo en tiempos del Proceso, Solá se indigna. "Esa es una infamia. Una bajeza terrible. El sabe bien que en aquella oportunidad concurrimos, por orden del fiscal Masuet, a tomar declaración, a cara descubierta, a algunos detenidos que no se presentaron a declarar y luego nos enteramos que estaban en Campo de Mayo, a disposición del 1er. Cuerpo de Ejército, acusados de subversión económica. No se trataba de los famosos "chupados", sino de personas muy relacionadas con el poder y hasta con los propios militares. Se les tomó declaración en calidad de testigos por la causa del Banco Ganadero, en la que se involucraba al entonces presidente del Banco Nación, Juan Ocampo, y a su padre, que era presidente del banco antedicho. Por aquél, en una intermediación ociosa, se canalizaban créditos a empresas públicas con fondos del Estado que les giraba el Nación. Eso fue todo. Y dentro de la ley. Guardo como prueba una afectuosa carta de uno de aquellos detenidos que me reconoce mi valentía y forma de actuar."

réplica. "Yo no me estoy probando ningún traje. Soy uno de los fundadores de la Fiscalía junto a aquel caballero que fue Sadi Masuet. Llevo 30 años aquí y cuando me tenga que ir me iré. Además, es bien sabido que no soy político, no soy peronista y mi reciente dictamen está lejos de favorecer a personas vinculadas a esta gestión". El doctor Solá se refiere al dictamen sobre el Banco Hipotecario en el que involucra al diputado Manzano y al doctor Arslanián, a quien se define como abogado del doctor Eduardo Menem. En el mismo dictamen excusa al juez doctor Blondi por considerar que el crédito obtenido se ajustó a las normas vigentes.

"No fue conveniente poner al frente de la Fiscalía a un político porque se ha puesto a la institución al borde de los vaivenes de la política —comenta Solá—, ya que considero que siempre debió permanecer en manos de un hombre de la judicatura. Ahora se cuestiona al organismo y hasta se dice que se lo quiere descabezar totalmente. Es una barbaridad".

Con referencia a los hechos ocurridos nos comenta que "la única actitud que le cupo a los adjuntos fue presentarse ante el doctor Molinas para pedir aclaraciones sobre la situación procesal de su hijo, lo que él dijo desconocer. Creímos que era un deber por la imagen de la Fiscalía. Pero él se negó a tomar una iniciativa al respecto usando la excusa de que era un adscripto a la Institución. Olvida el fiscal que la Ley 22.140 y el decreto 1798, en su artículo 9º expresa que el sumario será instruido en la jurisdicción donde se produzca el hecho. ¿Dónde se cometieron los hechos que se atribuyen al doctor Fernando Molinas por exacciones ilegales? En la Fiscalía. Por lo tanto era necesario actuar. Además él debe inhibirse porque la ley, al fijar las causas legítimas de recusación, habla de un parentesco de hasta el cuarto grado de consanguineidad y acá se está en el primero."

El doctor Solá se refiere a la presunta autoconvocada reunión que el doctor Molinas dijo desconocer a priori y argumenta que "fue una de las tantas reuniones que hacemos los adjuntos para intercambiar opiniones sobre cuestiones de la Fiscalía. Pero, en este caso, el sentido común dice que procedimos con el mínimo de obligación que tenemos de actuar. Queríamos saber la verdad. Además lo habíamos instado al doctor Ricardo Molinas para que actuara. Alguien nos estaba mintiendo. Y fue el propio doctor Oliveri quien constató en sede judicial el procesamiento de Fernando, ya que el fiscal general le prohibió a un funcionario que habíamos comisionado desde aquí para que realizara tal trámite. Si lo hacemos con cualquier funcionario público por qué no lo podíamos hacer con su hijo."

Aclara Solá que "el fiscal general debería haberse apartado por la razón parental antedicha y que no se puede

**El doctor Roberto Noailles**, también adjunto, adhiere a las expresiones del doctor Solá en cuanto a su preocupación por la situación de la Fiscalía, "máxime cuando aparece este enfrentamiento con la justicia federal, con la que ya se están desgastando dos importantes instituciones de la República". También acuerda con su colega sobre la acusación referida a Campo de Mayo "porque yo acompañé al doctor Solá cumpliendo órdenes del doctor Masuet y se actuó absolutamente ajustado a derecho, pero no hace a este problema".

Finaliza diciendo que el tema de la conjura no es serio y que quien debe aclarar su situación es el fiscal Molinas y no los fiscales adjuntos. Lo cierto es que este enfrentamiento no hace más que agudizar la incredulidad ciudadana.

**Manuel Abraldes**

# PERISCOPIO

## Otro Oscar para Aleandro

Otro de los asiduos de La Biela es el periodista Bernardo Neustadt que desayuna todos los sábados a las 8.30 y se retira del lugar dos horas después.

Días atrás, el conductor de Tiempo Nuevo se reunió en ese lugar con la actriz argentina Norma Aleandro. Tema de la charla: un proyecto que está llevando a cabo la ganadora del Oscar con la película La Historia Oficial, y que se refiere a "radio para ciegos". Teatralización, o radioteatro con obras importantes de la literatura nacional e internacional 'puesto en escena'(por actores y actrices argentinos que quieran "prenderse" en el trabajo.

## ¿Quo vadis?

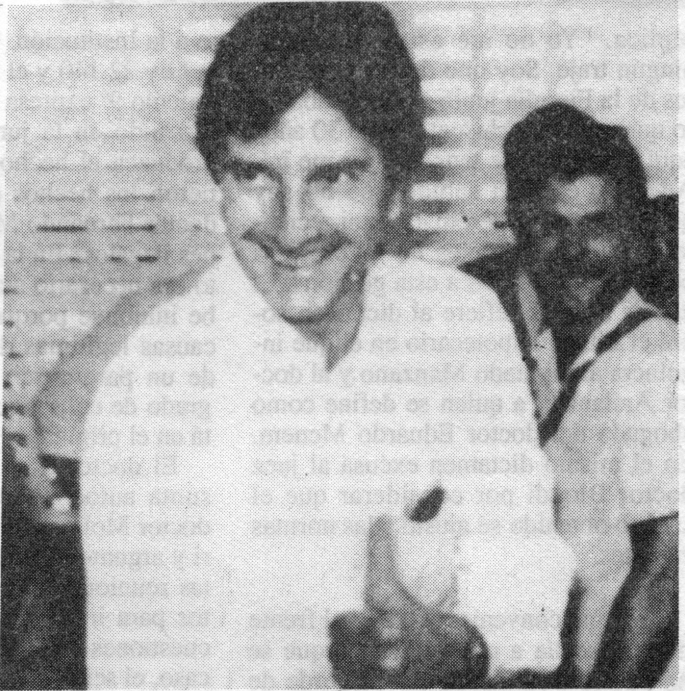
Finalmente se logró develar la "verdad de la milanesa". El próximo 4 de julio se producirá "de hecho" el lanzamiento de la Fundación Argentina de Jóvenes. El presidente Jorge Luis Pasardi ("el escurridizo" para los que lo conocen) está dando las directrices finales desde las nuevas oficinas a las que accedieron gracias a las "funciones" de un conocido empresario de amistad con el presidente Carlos Menem.

De la imagen y publicidad de dicha fundación se está ocupando el mejor asesor que pudieron localizar en plaza: Alejandro López Conde y su hermano Marcelo pondrán la carne en el asador y el día 4 en las instalaciones de New York City.

Se descuenta la presencia para el magno evento de numerosas personalidades del ambiente político, económico y social del país, así como también un nutrido grupo de jóvenes invitados para tal efecto.

Se prepara mientras tanto en la sede del local bailable una sala Vip con televisores para seguir —desde allí— los pormenores del lanzamiento que aseguran fuentes fidedignas dará mucho que hablar.





## Perdonen... pero todo es muy kafkiano

No tiene nada de raro que el Fondo Monetario Internacional (FMI) esté contento con el riguroso programa de estabilización económica del presidente brasileño Fernando Collor de Melo. Ni que se hayan iniciado conversaciones sobre un nuevo crédito para Brasil.

Lo que sí llama un poco la atención es el nombre de uno de los responsables de esta metamorfosis en el FMI. El representante de la institución en Brasilia, quien está en conversaciones permanentes con las autoridades económicas de ese país, lleva al apellido Kafka. Alexandre Kafka.

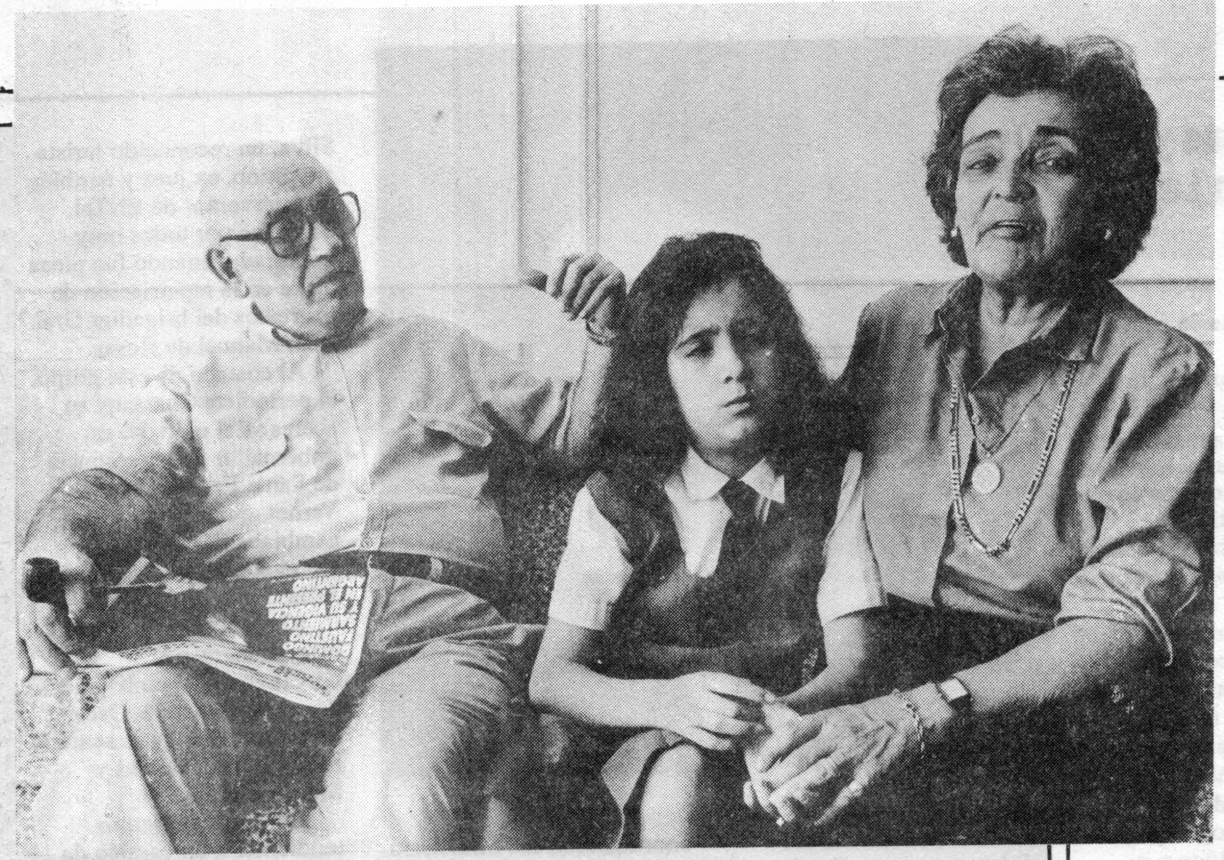
Pero si el FMI pudo ser una pesadilla kafkiana para Brasil durante mucho tiempo, parece que en los tiempos de este otro Kafka las cosas se están metamorfoseando para mejor.

## Sin besos ni minifalda

Una singular campaña publicitaria ha iniciado la aerolínea norteamericana Northwest Airlines en Estados Unidos.

La campaña está dirigida a las mujeres ejecutivas que deben realizar viajes de negocios a Japón y otros países orientales.

Y es de lo más educativa. Algunas recomendaciones: decir desde un principio que



## Esta vez llegó la justicia

Pareciera que después de dos años —la odisea comenzó el 24 de junio de 1988— la Cámara Federal de San Martín dio el toque final a la situación de la pequeña Juliana Treviño, otorgando la patria potestad al matrimonio de José Treviño y Carmen Rivarola.

Debemos recordar que diversas ligerezas que comprometieron la credibilidad en la ciencia y en la justicia, en base a análisis sanguíneos luego desechados y a un cuestionado fallo del entonces juez Juan Ramón Padilla, la niña se vio obligada a vivir durante dos meses con sus presuntos abuelos sanguíneos, padres de una desaparecida en tiempos del Proceso, de apellido Fontana.

Por un dictamen del juez Alejandro Sañudo, quien actuó con valentía pese a importantes presiones de todo tipo, en agosto de 1988 Juliana volvió a manos de los Treviño, pero sin la sentencia que legalizara su situación. El último análisis genético, de máxima seguridad, desestimó el parentesco con los Fontana y, como era el deseo de los padres adoptivos de buena fe, la justicia ha llegado y puso las cosas en su lugar. El hecho debe servir como reflexión, dado el daño producido por culpa de un mezquino juego de intereses en los que la política y las ideologías pudieron, por un tiempo, más que el sentimiento de una niña.

quiere participar en todas las reuniones para no encontrarse sumergida en un bus turístico o depositada en un centro comercial.

No usar minifalda, porque muchas veces los almuerzos y comidas se llevan a cabo sentados en el suelo. Y nunca, pero nunca, dar un beso en la mejilla como señal de afecto o familiaridad: un buen apretón de manos occidental ya es aceptado en lugar de la tradicional reverencia, pero un beso puede dejar al anfitrión ruborizado como un tomate.

¿El mensaje implícito?

Northwest le ayuda a hacer negocios en Asia.

## Biblia y calefón

Algún día tenía que llegar: ha salido al mercado la primera Biblia electrónica portátil que despliega en una pantalla de cristal de cuarzo, cualquier pasaje del Viejo o del Nuevo Testamento que desee un buen cristiano aficionado a los juguetes computacionales.

Claro que hay que conocer bien la Biblia, porque es necesario digitar el nombre del libro que se está buscando, desde el Génesis hasta el Apocalipsis, y recordar los números de los versículos: el pasaje deseado aparece en la pantalla al instante. Un pequeño problema para muchos sudamericanos: por el momento la Biblia electrónica está disponible sólo en inglés. Pero no faltará el empresario audaz que saque pronto una versión en castellano.

## Mucho más acá de la revolución

Murió en Riga el cardenal Julijans Vaivods. Tenía 95 años: cuando estalló la revolución bolchevique era estudiante en el seminario de Pietroburgo. Vaivods es el tercer purpurado que murió en este último mes, después del primado irlandés O'Fiaich y el arzobispo de Hanoi, Trinh Van Can. Cuando se celebró el funeral del purpurado vietnamita, de 79 años, el Papa envió como representante a la ceremonia religiosa al cardenal Etchegaray. Ahora son 110 los purpurados con derecho al voto en el Cónclave y 36 los que tienen una edad superior a los 80 años.

## Medialunas y roscas en La Biela.



La Argentina da para todo.

Media mañana de un sábado a pleno sol. La Biela. Allí —sin que a nadie de los involucrados se les moviera un pelo— se dio lugar lo que en la jerga política se denomina "rosca". Esta debe haber sido por el campeonato del mundo.

Estaban todos. Sorprendió la llegada del secretario privado del presidente, quien se sentó en una mesa con un acompañante desconocido. A los minutos se hizo presente la interventora de ENTel, María Julia Alsogaray, quien compartió con Vico y su amigo, la totalidad de la mañana.

En otra mesa, Franco Cavallieri, hermano del dirigente mercantil, que se lo ve habitualmente acompañado por el subsecretario de coordinación del Ministerio del Interior, Guillermo Heisinger (este día ausente con aviso) departía alegremente con Martín Silva, un reconocido jurista argentino, ex juez y también ex interventor de ENTel. Silva fue por todos muy nombrado, cuando fue pieza clave en la repatriación de los restos del brigadier Gral. Juan Manuel de Rosas.

Al costado de este grupo, el periodista Cherasny se acercaba al oído del ex gobernador de la provincia de Santa Fe, José María Vernet, quien también se cambiaba de mesa y dialogaba con Vico y María Julia.

Al promediar la mañana, hizo su ingreso al conciliábulo, el embajador argentino en Chile, Oscar Espinoza Melo, y se sentó a hablar con Cavallieri y Martín Silva.

Tema: movimientos tendientes a un cambio de roles. Martín Silva a Chile y Espinoza Melo al mundillo jurídico argentino. ¿La Corte, quizá?



## Chiste I

Se levantó del sillón con el rostro desencajado. Sus hijos intentaban tranquilizarla, pero todo fue vano. Tomó un abrigo que colocó sobre los hombros, la cartera y las llaves del auto.

Mientras tanto, por la televisión, los cómicos seguían riendo.

No usó el ascensor, bajó corriendo las escaleras, seguida por su secretario privado que la llamaba para que regresara. No lo consiguió, por lo que le sugirió manejar él.

Tardaron lo suficiente como para llegar cuando Gerardo Sofovich accedía a una mesa en Fechoría. La señora Zulema Yoma se acercó raudamente e increpó a Sofovich los "chistes de mal gusto con los que se refirieron a la situación del matrimonio Menem". El ex director del Zoo atendió serenamente los reclamos de Zulema. Más atrás Mazzucheli esperaba la "resolución del conflicto". Gerardo Sofovich se levantó de su silla y tomó con delicadeza el hombro de Yoma.

"Señora —le dijo— hace mucho que estoy en televisión. No necesito que nadie me enseñe mi trabajo". Mazzucheli cumplió sacándola del lugar ante la mirada de todos los asistentes.



## Ahora se supo

El monasterio mariano Jasna Gora, en Czestochowa, había sido tapizado de micrófonos por la policía secreta comunista para escuchar las conversaciones de Juan Pablo II durante sus tres visitas a Polonia. Lo reveló *Gazeta Wyborcza*, el diario de Solidaridad, según el cual ya en el curso de la primera visita los "técnicos del Vaticano" habían descubierto micrófonos en la habitación del Papa. Otro diario polaco, *Express Wieczorny*, reveló nuevos detalles sobre el fracasado atentado que los servicios secretos búlgaros, en enero de 1981, organizaron en Roma contra Lech Walesa.

## Mafalda tenía razón

Los problemas de Japón: qué hacer con un gigantesco saldo favorable en su balanza comercial. La nueva receta: trabajar menos, consumir más y, especialmente, importar lo que se pille. Y si de trabajar menos se trata, muchos se disponen a practicar el deporte favorito de la elite local: el golf. Se hallan en construcción unas 150 canchas de golf, y con tal demanda que ya no se encuentra en Japón arena precisa para llenar los tramos que la requieren.

Solución: importar arena. Una empresa constructora japonesa ya encontró la arena adecuada en Singapur. Tiene la blancura y textura perfectas, sus granos son del tamaño adecuado, y no se aglomera con la humedad, permitiendo a los golfistas continuar pronto el juego, luego de un chubasco. Así es que ya está a la venta por unos U$S 100 el metro cúbico.

## Chiste



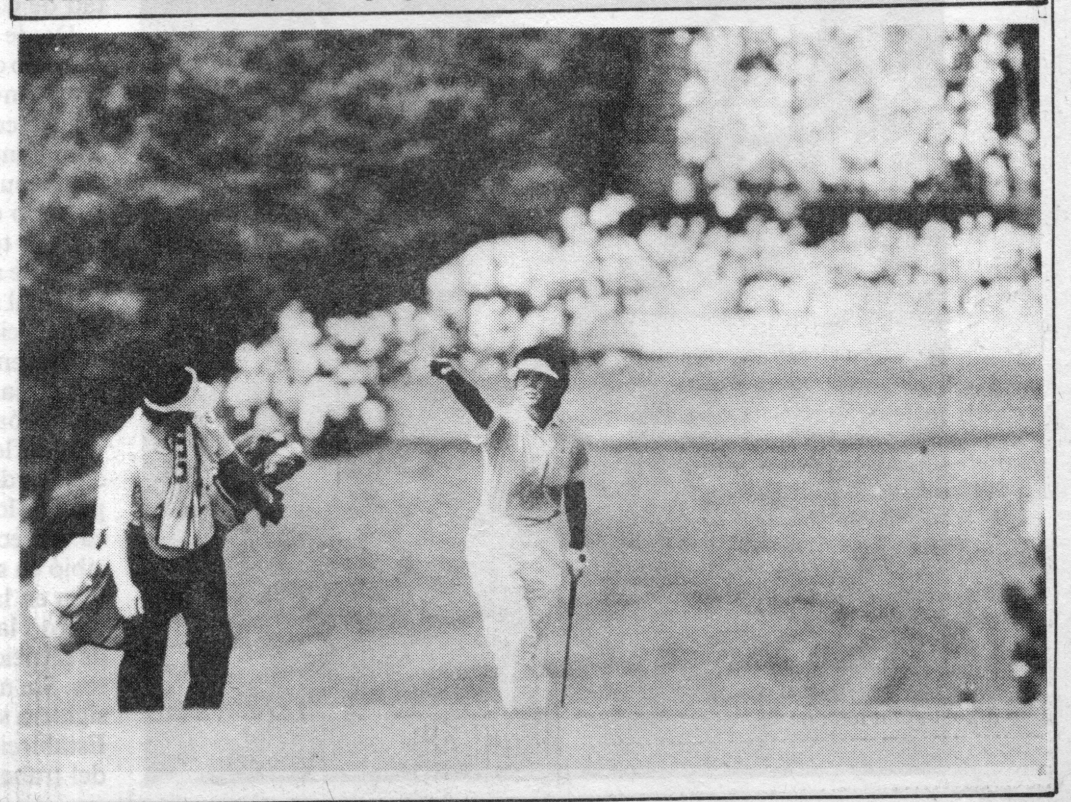
El programa de Tato Bores que se emite todos los domingos por Canal 13 ha tenido en dos emisiones consecutivas problemas con algún sector de la sociedad.

El domingo 17 de junio —día del Padre— los televidentes presenciaron en ese programa un sketch en donde se recreó una situación dolorosa para algunos seres humanos y para la sociedad en su conjunto.

El tratamiento que se le dio al tema de la separación del matrimonio Menem-Yoma fue irrespetuoso. El mismo Presidente (que no vio el programa, pero que sí tuvo comentarios del mismo) se mostró molesto.

Julio Ramos en Ambito Financiero afirma que "No es cierto, como afirmó el presidente de la Nación, que sea éste el momento de mayor libertad de prensa en muchos años". Uno de los motivos que aduce el director del mencionado medio, es que el gobierno se sintió molesto por la emisión del programa de Tato Bores.

En casa de Gobierno la opinión era diferente en la mañana del día lunes. Un allegado al primer mandatario confesó que "el Presidente no vio el programa. Lo vimos algunos de los que diariamente estamos con él, y le aconsejamos que pidiera el tape. Lo que dice Ramos es absurdo. No le gustaría al director de Ambito Financiero que se diera un tratamiento tan 'chabacano' a una situación similar en su vida particular". Eso es todo.



**El magisterio de Juan Pablo II ha sido siempre inseparable del testimonio de su propia humildad. Es a través de ella que el Evangelio vuelve a ser palabra viviente para los hombres de nuestro tiempo. De allí que siempre ofrezca interés renovado asomarse a la vida personal del Pontífice, lo que logran las dos notas que reproducimos a continuación, obra —una de ellas— del periodista que lo acompaña en su reiterado peregrinaje y —la otra— de uno de sus mejores discípulos y amigos polacos.**



# LA CATEDRA DE LA VIDA

*Cracovia, años '50. Un discípulo de Juan Pablo II recuerda cómo el futuro Pontífice lo introdujo a la filosofía, cuando era un profesor de la Universidad Católica de Lublin. "Enseñaba con discreción, sin imponer nada. Lleno de respeto por el método de pensar de los otros, esperaba pacientemente que el otro comprendiera. Y se alegraba cuando sucedía, pero sin ostentación."*

Conocí al profesor Karol Wojtyla, cuando todavía era un simple sacerdote, en 1954, mientras hablaba desde el púlpito de San Florián de Cracovia. Siendo yo un joven admirador del tomismo escuchaba con interés las charlas de los ejercicios espirituales. Pero de alguna manera lo hacía como los griegos a San Pablo en el Areópago; a lo mejor encuentro algún pensamiento nuevo y brillante... Más que un pensamiento escuché algo que era consonante con mi experiencia, sofocada por los silogismos, y con un sueño que no era capaz de expresar con los medios que disponía en ese momento.



El padre Wojtyla hablaba sobre el hombre, sobre la persona cuya totalidad había que vivir, y no solamente sus fragmentos como sucede en nuestra civilización. Según lo que me enseñaban en ese entonces yo creía que el pensamiento encerraba la totalidad de la realidad, precisamente gracias a las abstracciones que es capaz de realizar, y que nada esencial escapaba a su facultad de comprensión.

Desde el púlpito, en cambio, escuché algo cuyas consecuencias llevaban a una inversión del orden: el pensamiento conoce solamente cuando está comprendido por la Trascendencia, la cual a su vez escapa al pensamiento. Cuando el pensamiento intenta comprender todo por sí solo construye únicamente abstracciones, un mundo falso, igual al que nos hace vivir la civilización científica.

Este encuentro unilateral, si así puedo llamarlo, terminó muy pronto en un rincón de mi conciencia, pero volvió a aflorar cuatro años más tarde, cuando decidí retomar la filosofía después de los estudios de literatura polaca. El recién nombrado obispo me recibió en su hogar. Una simple habitación en la casa de otro profesor. Recuerdo la atmósfera de tranquilidad, de silencio y de orden en los pensamientos. Sin ninguna dificultad aceptó que siguiera sus seminarios de doctorado. Establecimos juntos no tanto el tema del trabajo cuanto la dirección en la



El cardenal de Cracovia no dejó pasar ninguna ocasión de acercarse a los niños, sus amigos de siempre

cual buscar las soluciones de algunos problemas de la filosofía de Jean-Paul Sartre. Afrontó concretamente los temas y me despidió, recordándome las fechas de los seminarios: una calurosa distancia.

El estilo del pensamiento filosófico que encontré en estos seminarios me gustaba cada vez más. No se buscada en las ciencias, alimento para la filosofía. No se buscaban, en otras palabras, las demostraciones de la existencia de la libertad humana con la ayuda del principio de indeterminación de Heisenberg. Además, el carácter científico de la filosofía no era un ídolo para el obispo Wojtyla. Aprendíamos a mirar la persona humana a través de la experiencia comprensiva de uno mismo, a través de la experiencia del hombre que descubríamos en los clásicos de la filosofía europea.

**Monseñor Wojtyla enseñaba con discreción**, sin imponer nada. Lleno de respeto por el "método" de pensar de los otros, esperaba pacientemente que el otro comprendiera. Y se alegraba cuando esto sucedía, pero sin ostentación. En realidad tenía la impresión de que la alegría estaba siempre acompañada por una distancia respecto de aquello que la causaba.

En las discusiones, durante los seminarios, en las frecuentes conversaciones, jamás noté que alguien se sintiera humillado, "aplastado" por sus observaciones. Nuestro "jefe" escuchaba con atención hasta las banalidades, que de alguna manera lo ponían contento, porque hacían surgir en sus labios y en sus ojos una sonrisa benévola; y en determinado momento, con una pregunta concreta o una reflexión, lo elevaba al nivel de los problemas esenciales.

También sabía alentar, cuando la timidez frenaba a alguno con la palabra en la boca. Recuerdo la "semana filosófica" en la Universidad Católica de Lublin, en 1959. Con temor tomé la palabra después de la conferencia de monseñor Wojtyla. Traté de hablar con un lenguaje no tradicional sobre la libertad del hombre y la ciencia de Dios. "Las dificultades en su relación (predestinación) son la consecuencia —decía— de las preguntas mal planteadas, tanto sobre la libertad de la persona humana como sobre la ciencia de Dios. Dios crea, sabe todo en el 'ahora', en el divino 'ahora'. Nuestra libertad vista *ex post* no es libertad, y la ciencia de Dios entendida también como el prever no es una ciencia creativa."

El pensamiento, no precisamente novedoso, expuesto en forma juvenil, no atrajo la atención de nadie. ¡Vaya a saber si el obispo comprendió que me arrepentía de mi "coraje"! No lo sé. El hecho es que al concluir la discusión, ante mi sorpresa, hizo referencia a mis palabras, descubriendo en ellas algo interesante y maravillándose de que nadie hubiera retomado este problema. El profesor Wojtyla ayudaba sin importunar, diría indirectamente, manteniéndose a distancia, sin hacerle sentir al interesado que lo estaba ayudando. Era un ayuda difícil de apreciar inmediatamente, porque su eficacia no era inmediata.

Despertaba el coraje de pensar y el coraje de expresar los pensamientos propios. Probablemente él mismo debía experimentar la dificultad de hacerlo, dado que con tal comprensión ayudaba a los demás a luchar por ello.

Las preguntas que hacía no eran preguntas de examen, es decir, preguntas simuladas. El cardenal pregunta porque quería saber. A menudo decía:

"Hábleme algo sobre éste autor, porque ya no tengo tiempo de leer todo que debería. ¡Háganme saber sobre lo que leen!". Preguntando en serio, haciendo preguntas sobre aquello que para él constituía un interés vital, nos comprometía a buscar respuestas serias. La filosofía se transformaba para nosotros en un asunto importante y serio, comprometía toda nuestra persona, se hacía vida.

**En los seminarios reinaba una atmósfera familiar.** Se podía pensar sin esa tensión interior que perturba la concentración. Era posible mirar sin palabras lo que se escondía detrás de los conceptos.No practicábamos nunca un ping-pong intelectual, un juego intelectual.

Algunas veces los seminarios se desarrollaban durante todo un día en la montaña. El Cardenal hacía una pausa después de algunas horas para que, orando, cada uno pudiera mirar el trabajo realizado y lo que empezaba a nacer en él. Probablemente fue allí donde nació en mí la convicción de que un filósofo que no sabe convivir con la Trascencencia y que por lo tanto no sabe existir según la esperanza, de la que a veces habla su filosofía, pisotea la semilla.

A veces el Cardenal me llevaba en su auto cuando había que ir a Lublin por los cursos o a cualquier otra parte, a un simposio. Algunas horas de recogimiento: conversación, oración, lectura, conversación. En este orden se sucedían las "etapas" del viaje. Nunca se hablaba mucho. Algunos pensamientos expresados en pocas frases, y eso era todo.

Una vez nos detuvimos en Jedrzejów, en la abadía de los Padres cistercienses, para visitar la tumba del beato Wincenty Kadlubek (uno de los primeros obispos de Cracovia). La misa en la capilla, un almuerzo, un breve y silencioso paseo. "Padre cardenal, en estos lugares se ve el sentido de la vida. Stanislaw, ¡está en ellos!" Y me dijo algo sobre la contemplación, pero de tal modo que conservo solamente la memoria de una experiencia y la evidencia de que hay que dejar todo y encerrarse en uno de estos lugares... de que hay que encontrarlo, aunque permanezcamos en el mundo ruidoso, para no perdernos.

Después que terminaron los estudios no cambió nada en los contactos con el Cardenal. Todo era igual que antes. Estábamos juntos, pensábamos juntos, aún cuando las circunstancias no nos permitieran encontrarnos durante cierto tiempo. Seguíamos yendo fuera de la ciudad, a un bosque, a la montaña, para hacer una caminata de algunas horas, para hablar libremente, discutir los textos nuestros, y a veces simplemente para mirar el mundo. Este es el tipo de universidad que debió existir "en el principio".

Me pregunto entonces qué le debo al cardenal Wojtyla como profesor. Creo que sin duda la convicción y la certidumbre de que la filosofía es una acción del hombre, tan importante y seria que aquel que la transforma en un juego, juega con fuego; algo que es peligroso para él mismo y para su ambiente. El fuego templa, pero tratado con ligereza deja solamente cenizas. En efecto, no se juega impunemente con la verdad y con el sentido del hombre y del mundo en el cual nos ha sido dado vivir.

Le debo además la conciencia de que pensar lógicamente sólo es posible en la libertad, y en aquella beatitud de la que habla el sermón de la montaña.

**Stanislaw Grygiel**



En uno de los viajes a Roma, junto a su maestro y amigo, el cardenal Wyszybski

# PEDRO EL JORNALERO

*Despertado a las 5:30. A las 6 en la capilla para su oración personal. Con seiscientas o setecientas súplicas en su corazón, que diariamente le llegan al Pontífice. A las 7 el desayuno con su secretario, el padre Stanislaw y con monseñor Re, sustituto de la Secretaría de Estado. Después ya está listo para encontrarse con las increíbles multitudes que lo esperan. Esta es la jornada tipo del Papa en viaje. Muy cansadoras. Pero donde no falta la alegría.*

Cuando el Papa se va a Roma, en la valija que le prepara su camarero privado y padre de cuatro hijos, Angelo Gugel, oriundo de las montañas vénetas del papa Luciani, siempre hay lugar para cuatro o cinco libros. Son libros de filosofía, que le regalan sus amigos.



Un buen rastreador de títulos útiles es el cardenal Ratzinger. Los títulos no se dan a conocer para no hacer publicidad, pero predominan los alemanes. ¿Cuándo encuentro tiempo para leer? En un vuelo de trece horas que lo llevaba a México, fuera de los 40 minutos que pasó con los periodistas y los dos minutos en que se adormeció un poco, rezó el rosario y el breviario y leyó filosofía, "específicamente, metafísica", dice su portavoz Joaquín Navarro Valls.

Los días siguientes, semejantes a los de todos los viajes del Papa, la vida cotidiana se desarrolló de la siguiente manera. Despertador a las 5.35. A las 6 va a la capilla hasta las 7, para hacer su oración personal.

**En el Vaticano,** en su capilla privada, el secretario vietnamita Vincenzo Thu coloca sobre su reclinatorio las súplicas, los pedidos de intercesión que provienen de todo el mundo. Son unas 600-700 por día: por el hijo enfermo, por un matrimonio en dificultades. El Papa encuentra estos nombres desconocidos con el pedido sintetizado en un renglón: el Papa no deja de pronunciar ningún nombre delante del tabernáculo.

A las 7 toma el desayuno. Café con leche, un jugo, fruta fresca: hay que mantenerse liviano en los países tropicales. Repasa su programa para ese día con su sustituto, monseñor Giovan Battista Re, en presencia de su secretario, el padre Stanislao Dziwisz, que se mantiene siempre cerca de él, alcanzándole los discursos, y con la supervisión del capitán de sus viajes, el jesuita Roberto Tucci. A las 8 comienzan las actividades. En el avión el breviario (le vimos uno verde, muy usado, en italiano), el rosario, y si hay tiempo un libro. Lo mismo que Pio XI no marca con el lápiz ni anota en los márgenes. El resto son encuentros, misas. La pausa para el almuerzo es alegre, habla con el Obispo del lugar. El momento más duro es cuando debe volver a su trabajo de Papa después de comer.

Cuando quiere bromear, patea en el piso como un chico que no tiene ganas pero que debe hacerlo: no hay que tomarse a uno mismo demasiado en serio, ni siquiera como Papa. Por eso no creyó la historia que le contó el obispo de Durango, según el cual algunos detenidos, con tal de poder verlo, pidieron que se prolongara un mes su condena. "Y sin embargo...", le contestó el Obispo.

El Papa tiene que subir al papamóvil a las 3 de la tarde. Los mexicanos, que aman el sol, sistemáticamente lo dejan que se convierta en un horno. Una vez midieron en broma la temperatura en el interior antes de partir: 60 grados centígrados. La vuelta en el avión repite la misma rutina. La cena en la nunciatura, algunas veces solo, otras con sus colaboradores. Por último pasa la noche en su dormitorio. Dicen que duerme poco y profundamente.

**¿Y los diarios?** No los lee, se los hace contar por Navarro Valls. Ni siquiera en Roma por el gusto de hojearlos. Pablo VI los mandaba a comprar al quiosco al alba. En el Vaticano se preparan dos reseñas informativas. La primera, a la mañana temprano, es la de la Secretaría de Estado. La segunda está lista a las 10: son 80-90 páginas que comprenden la prensa italiana, alemana, francesa, española y norteamericana. La elabora la "sala de prensa".

¡Pero el Papa ve tanta gente...! en el almuerzo, en las audiencias. Estudia tantos dossier, que es muy comprensible que tenga preferencia por la filosofía y no por los diarios. En efecto, hay una buena forma de estar mal informados: estándolo demasiado. No tomar demasiado en serio los diarios es el mejor remedio.

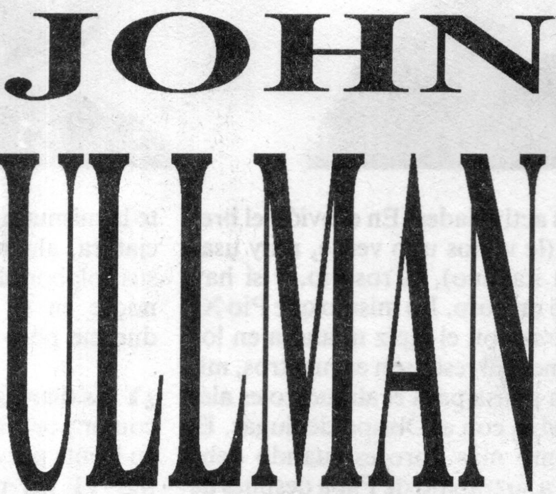
**Renato Farina**

John Ullman, de 45 años, es un norteamericano proveniente de la ciudad de Minneapolis, y fue galardonado con el Premio Pulitzer a la mejor investigación periodística publicada en 1989. Dirigió en los últimos seis años el diario "Star Tribune", y supo hacer ganar a los periodistas que trabajaron con él, más de cincuenta premios. Hace pocas semanas comenzó a dar conferencias por toda América latina. Fue una experiencia interesante que acabó en la Argentina y que culminó en el encuentro con algunos periodistas del país. Allí también conversó con Esquiú.*





# JOHN ULLMAN



*—¿Cómo tiene que "funcionar" el periodismo de investigación?*

—La forma en que yo lo realizo tiene que ver con un hecho que sucedió hace más o menos diez años. A un periodista de artículos de columna del Milwaukke Journal se le pidió que hiciera una nota especial acerca de las empresas que en la región vendían para diversos hogares, la atención y el servicio a enfermos.

Esta persona que se llamaba Margaret Houston, estaba pensando en una nota sobre los consumidores simplemente, y tomando la guía de teléfonos vio que había cinco empresas de este tipo. Las llamó y preguntó: ¿qué ofrecen ustedes como servicio?, y puntillosamente escribió lo que le dijeron en cada una de estas empresas. Sin embargo, después se puso a pensar; ¿habrá alguna especie de organismo a nivel estatal o nacional que inspeccione estos negocios y que vea que cumplen con lo que tienen que hacer, o que dicen que hacen? Entonces, se fue a la oficina gubernamental correspondiente, y preguntó: ¿ustedes inspeccionan estas organizaciones? y si lo hacen me gustaría ver el registro de las inspecciones que han hecho. (En Estados Unidos, este tipo de archivo de registro tiene carácter público por lo cual tenía derecho a hacerlo). Cuando empezó a leer los documentos, estaba totalmente "shockeada" por los abusos que veía que habían sido registrados en ese archivo, y pensó que le convendría ir a visitar alguna de esas casas. La primera de ellas, era una construcción bastante abandonada en una zona pobre de la ciudad, y le tomó varios minu-



tos armarse de coraje para golpear las puertas hasta que la invitaran a pasar. Era un día de mucho calor en el verano. En una hamaca había un hombre y una mujer de edad avanzada que le dijeron que pase. Todas las ventanas estaban cerradas, y había un olor espantoso porque la inmundicia estaba desparramada por todos lados, e inclusive sobre el cuerpo de esta gente. A la vez, estaban muy deshidratados. Eran víctimas, sin dudas, de un tipo de organización que les sacaba la plata, pero no proporcionaba ningún servicio. Esta pareja de ancianos sabía que podía ir a un hospital estadual y que se ocuparían de ellos, pero tenían miedo. Eran viejos, y pensaban que los iban a abandonar en lugares diferentes donde seguro morirían. De hecho, la señora —que se llamaba Berta— falleció cuando Margaret Houston estaba terminando la nota. La periodista habló con otras víctimas y visitó la empresa a cargo de estos servicios. Allí le dijeron que era tan buena escritora, que pudo haber inventado la historia de Berta como la de otras víctimas.

Finalmente pudo reconstruir su historia. Cuando se publicó, pasaron cosas bastante buenas, cientos y cientos de personas llamaron al diario para ver qué pasaba con sus padres. Aún los que estaban en geriátricos, y la nota no se refería específicamente a inspecciones geriátricas. La ciudad, que no tenía inspección, ahora tiene multas. A nivel de Estado, tampoco había leyes que protegiera contra esto, y entonces fueron promulgadas.

Margot Houston, ganó el "Pulitzer". Pero

lo más importante es que la vida de estos ancianos se desarrollaba a menos de un metro cincuenta alrededor de estas sillas hamacas donde los tenían metidos. Los abusos hacía años que se cometían y los archivos tenían registros de que hacía años que esto pasaba. Pero lo único que sucedió es que apareció una buena periodista, se tomó el tiempo de contener un poema, y escribió la nota que creó las condiciones que hicieron llamar a la justicia.

Esta es una de las definiciones de cómo tiene que funcionar el periodismo de investigación. La diferencia entre lo que la gente dice que está haciendo, contra lo que se requiere que haga o se les prohíbe que haga. Y éste es un tema importante para los lectores. Porque es ir más allá de lo que dice la gente. Yo digo que es como salvarle los pies a la gente, esto también implica otro hito en el periodismo de investigación en los Estados Unidos.

*—¿En qué consiste ese "uso activo" que se hace de la computadora en el área específica a la que usted se ha dedicado?*

—Puedo mencionar tres usos. Uno, sostener la información de las bases de datos comerciales. Estas son bibliotecas electrónicas que están organizadas alrededor de temas individuales, y hay más de 4200 bases de datos disponibles que por supuesto también se usan acá en Buenos Aires. Los periodistas se están tornando muy hábiles para manejarlas de la mejor forma posible y así obtener datos para sus notas. Pero otra cosa es lo que está sucediendo en Canadá y los Estados Unidos, y que va a pasar en todas partes del mundo a lo largo de la década del '90. Me refiero concretamente al uso de las computadoras a nivel provincial y local, donde a menudo lo que sucede con la información, lo que necesitamos está en la computadora. Por ejemplo: lo que es equivalente a la DGI (Dirección General Impositiva), en Estados Unidos se llama NKS. Cuando yo pago mis impuestos, si me dicen que yo les debo más plata, se produce una audiencia, y hay miles de estas audiencias. Una vez dos periodistas muy vivos obtuvieron los datos de las computadoras acerca de estas audiencias y utilizaron las suyas propias, para analizar esos registros. La computadora hizo esto muy rápido y lo que llegaron a averiguar consistía en que era más probable que la DGI (NKS) se dirigiera a hacer una auditoría del contribuyente pobre y dejara de lado a los más ricos, que tienen más propiedades por las cuales responder. Cuando esta historia apareció realmente, la gente se preocupó muchísimo. Representantes de la NKS dijeron primero que la historia no era cierta, y los periodistas los invitaron a comprobar el análisis que habían hecho en el diario. Después dijeron que el diario no se equivocó y cambiaron de política.

*—Dicen que la investigación que ha realizado tiene características similares a la que usted acaba de referir...*

—Mi última investigación en el "Star Tribune", por la cual gané un pequeño "Pulitzer" el mes pasado, tomó catorce meses del tiempo de dos periodistas y tenía que ver con lo que hacían dos hombres que habían ganado mucha plata en dos décadas, por incendios premeditados o sospechosos. Estos individuos estaban relacionados con el jefe de Bomberos, uno era el hermano y el otro era un empresario que lo había ayudado a establecerse. El mismo jefe de bomberos había tenido mucha mala suerte, ya que se le habían incendiado varias propiedades o edificios que tenía, como siete u ocho veces. Por otro lado, había permitido que uno de sus jefes principales trabajara con estos dos hombres fuera de hora. Esto no es exactamente como uno quiere que funcione el departamento de bomberos. Y para hacer esta nota examinamos cientos de incendios. Teníamos cientos y cientos de páginas de archivo y no podíamos contar con los archivos de bomberos, primero porque no eran muy buenos, y segundo, porque no tenían ganas de dárnoslos.

Entonces buscamos otra forma de hacer esto, pero tuvimos que crear nuestra propia base de datos, es decir, alguna forma de crear una especie de esquema de toda esta información. Usamos una "software" standard que se puede encontrar en cualquier negocio que tenga que ver con las computadoras.

Algunos son tan sencillos que hasta los periodistas lo pueden entender. Cargamos los datos, lo que nos permitió hacer estas especies de diagramas. No tengo dudas de que el tema común de los ejemplos que mencioné, es que tenemos que dominar las posibilidades de la computadora por dos razones muy importantes: muchos de nuestros competidores la tienen, y los jóvenes que nos siguen, han estado jugando a las computadoras desde chiquitos. Pero lo más importante es que estamos en la era de la información por computación. Quiénes mejor que nosotros como expertos de la información para estar en la vanguardia, en la producción de este tipo de periodismo, tanto para los lectores como para la audiencia de televisión. En resumen, creo que el periodismo de investigación es uno de los grandes papeles de la prensa en la democracia. En primer lugar, es decirle a la gente qué es lo que pasó en forma precisa y honesta, qué es lo que dijeron los líderes, y todas esas cosas que sabemos hacer muy bien.

Pero la otra obligación de la prensa es averiguar cuándo y cuál es la diferencia entre lo que la gente dice y lo que realmente está sucediendo y qué es importante en sus vidas. Yo tuve sólo un gran temor cuando me estaba recibiendo en la Universidad, que cuando llegara a tener la edad que tengo ahora, poder estar en el momento perfecto donde la cintura y mi edad, están en unión perfecta. Pero tengo 45 años y yo tenía miedo de mirar atrás, a lo que era mi carrera profesional, y preguntarme qué hice, de qué tengo que estar orgulloso. Yo sabía que no iba a ser el dinero. Margot Houston tiene algo para mirar hacia atrás: es la única nota de investigación que ha hecho, y cuando se siente en su mecedora y piense hacia atrás en su carrera profesional, se va a acordar de la historia que ha tenido tanto efecto en la vida de la gente. Es el rol del periodista proporcionar datos a las personas que puedan o no querer que se produzca un cambio, si no hubiese pasado nada

como resultado de esta investigación.

Margot Houston fue la que dijo a la gente lo mal que andaban las cosas y ése es un gran ideal para la vida de un periodista.

*—Por lo general el periodismo de investigación afecta los intereses de empresarios o de grandes corporaciones. A su vez estas grandes corporaciones son valiosísimos avisadores de los medios de comunicación social. Al sentirse afectadas estas empresas, pueden quitar subvenciones publicitarias a un medio o a otro. ¿Cómo se maneja en este contexto el periodismo de investigación?*

—La gente hace a veces publicidad en un diario porque no puede hacerlo en otro. Yo hablo por la publicidad impresa, y por ejemplo en mi caso, si quieren publicitar algo que llegue a 670 mil lectores el día domingo, tienen que publicitarlo les guste o no. Y cada tanto, puede ser que alguno retire su publicidad, pero siempre vuelven a reaparecer después de un tiempo. Yo he tenido que vérmelas con empresarios bien influyentes y poderosos que han hablado con mi jefe para pagar alguna de las historias que estaba investigando, pero nunca funcionó. Eso no quiere decir que en medios más chicos sí funcione. Pero si yo hubiese averiguado eso, hubiera buscado trabajo en otro diario antes de irme. Pero me iría.

Generalmente los diarios en U.S.A no son como éstos, porque tienen una amplia base publicitaria, no una base chica, y es difícil que un solo anunciador hubiese buscado este efecto.

*—¿Hasta dónde llegan los límites de la investigación periodística, cuando involucra a funcionarios públicos?*

—No hay límite. En el caso Watergate no se pudo ir más lejos que eso. Los funcionarios públicos son más fáciles de investigar que los que no lo son. Por ese motivo —valga la redundancia— se los investiga más.

*—¿Y el periodista puede fingir para obtener más información en este caso?*

—Yo tengo tres o cuatro caminos que sigo siempre. Uno es no engañar a la gente, y cuando hablan conmigo que sepan que están hablando con la prensa. Sin embargo hay historias excelentes en Estados Unidos donde los periodistas han mentido y han engañado a la gente.

*—¿Cuáles son las otras reglas de la investigación a las cuales aludía?*

—Yo no voy a quebrar la ley, no voy a engañar, no miento, y mis normas con respecto a la publicación son las siguientes, decir cosas ciertas puede beneficiar al público que aspira conocerlas. Cuando surgió el tema de Gary Hart, que era el candidato a Presidente de los demócratas, sus amigos periodistas le advirtieron que estaba cometiendo una infidelidad a su mujer porque estaba conviviendo con otra. El carácter o las características morales de una persona que se está postulando como Presidente tienen que ser tales, que ese caso estaría bien darlas a conocer, sobre todo cuando uno es candidato a Presidente y les está pidiendo que lo voten.

Usted tiene derecho a saber cuáles son esas características morales, y no sé lo que piensa al respecto pero creo que algo parecido puede estar ocurriendo en Buenos Aires.



*—¿Y cómo informa usted sobre algo que tiene que ver con una razón de Estado, como es la separación del presidente Carlos Menem de su esposa?*

—Yo informaría acerca de los hechos. A veces historias como ésta escapan a cierto control, cuando una o más partes tienen algo para decir todo el tiempo. Por supuesto la prensa lo va a informar para su interés y el de los lectores, si éste corresponde en la primera página o en otra parte del diario. Pero eso es una cuestión de gusto y de inteligencia acerca de cómo ustedes evalúan la nota. Creo también que una fuente razonable puede tener distintas lecturas.

*—¿Cómo trata dentro de sus reglas a las fuentes de información?*

—La mayoría de los temas tienen que ver con la ética de quien los realiza, y tiene que ver también con la equidad: ser justos con la gente para quien uno escribe, y ser justos con el lector. Toquemos el tema de las fuentes anónimas. A nadie le gusta leer cosas en forma negativa, dichas por alguien que no se sabe quién es. Desde ese punto de vista podríamos ponernos de acuerdo de que nunca vamos a utilizar fuentes anónimas. Sin embargo, muchas veces los hechos pueden tener excepciones. Si estuviera escribiendo un artículo sobre la mafia y revelara la identidad de quien me está contando cómo funciona, no sería difícil deducir qué le pasaría a ese sujeto. Esto es lo que más o menos sigo como tendencia. Nunca podemos utilizar una fuente anónima para hacer comentarios negativos, y si son negativos y tienen sustancia, tenemos que encontrar la forma de poder atribuirlos a alguien. Es necesario crear una fuente para que el lector pueda evaluar la información, y creo que el lector puede decidir por sí solo si le va a creer o no lo que le dice.

**Verónica Pando**

**El derrumbe del comunismo en el Este ha provocado grandes cambios en el continente. Benin, Gabón, Costa de Marfil, Zaire, son los primeros países que reclaman nuevos órdenes políticos. También los obispos salen al ruedo...**



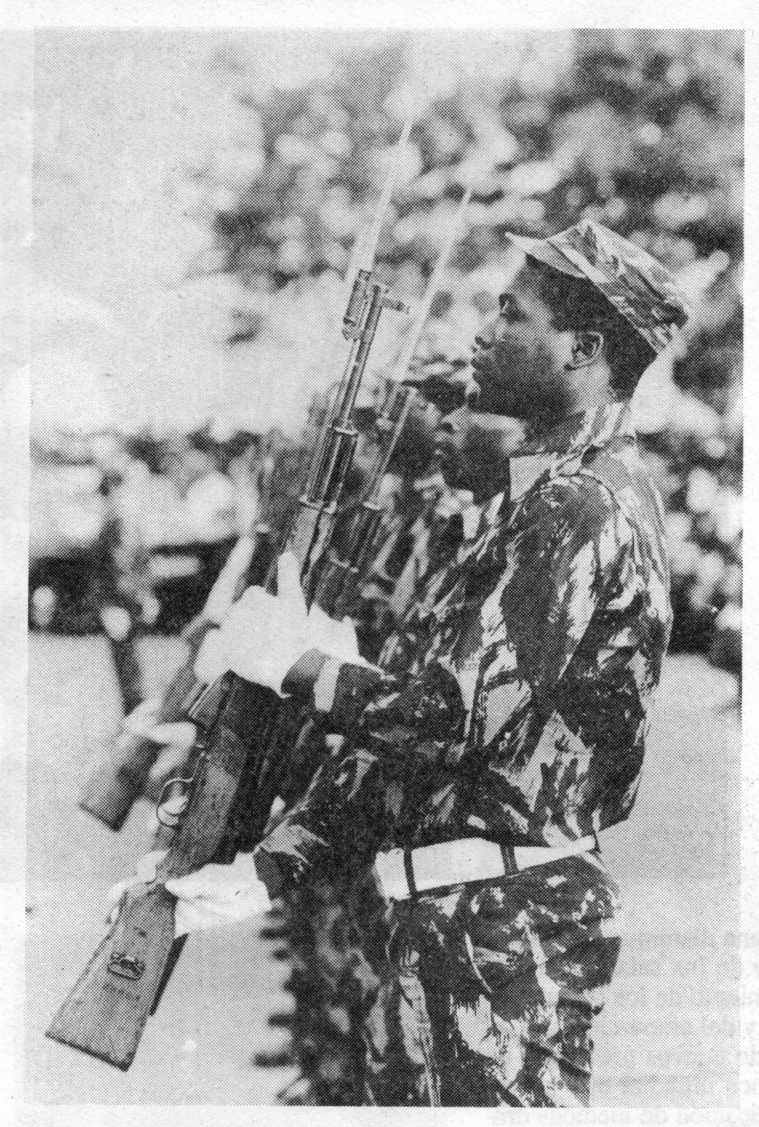
# PERESTROIKA NEGRA

El efecto dominó fue idéntico al de Europa del Este. El 1º de marzo comenzó en Benin, el 27 de marzo le tocó el turno a Gabón, el 24 de abril el anuncio provino del gigante Zaire, el 3 de mayo de Costa de Marfil. ¿El Africa de los presidentes vitalicios y de los regímenes de partido único decidió intentar la gran aventura de la democracia parlamentaria y del pluralismo político? Huelgas, marchas, manifestaciones pacíficas y turbulentas que se suceden desde febrero hasta abril, que en algunos países (Costa de Marfil y Zaire) continúan todavía, obligaron a dar el gran paso aun a los líderes más reacios, como Houphoust-Soigny decano de los jefes de Estado africanos (30 años ininterrumpidos de poder personal) y Mobutu, del Zaire, invicto campeón de supervivencia política.

La analogía con los países del Este no se limita a la rapidez de los cambios y al objetivo político que se persigue. Hay por lo menos otro elemento en común, y es el rol activo y decisivo de la Iglesia católica en los procesos de transformación en curso: en Benin, fue elegido presidente de la Conferencia de las fuerzas vivas de la nación, que el pasado mes de febrero decidió transformar al país en una democracia parlamentaria, por los 488 participantes al encuentro, Isidore De Souza, obispo auxiliar de Cotonou. Al finalizar los trabajos quedó constituido un Consejo de la República encargado de administrar la transición al multipartidismo, cuyo presidente es el mismo monseñor De Souza. Una situación análoga es la de Libreville, la capital de Gabón, donde el presidente de la Conferencia nacional es Basile Mvé, obispo de Oyem y presidente de la Conferencia Episcopal gabonesa. En Costa de Marfil el obispo auxiliar de Abidjan, Paul Dacoury-Tabley y el abad Jean Pierre Koutoua pusieron en peligro su integridad física para salvar a los estudiantes universitarios que el 24 de febrero se habían refugiado en la iglesia de San Pablo para escapar a la ira de la policía antimotines. En el Zaire, por último, los obispos intervinieron en la Consulta nacional sobre los males del país, abierta por el mismo presidente Mobutu en enero de este año, con un documento duramente crítico respecto del régimen en el poder, cuyo título, "La situación del país y el funcionamiento de las instituciones nacionales" mereció la tapa de *Jeune Afrique*, el semanario más difundido en el Africa de habla francesa. **¿A qué se debe el despertar del Africa?** ¿Por qué la Iglesia católica juega un rol tan importante en estas transformaciones?

Sobre las causas de fondo del movimiento democrático africano el juicio de Jian Françoise Bauart, el autor del magistral *L'etat en Afrique: la politique du ventre*, es sugestivo: "Se puede hablar —afirma el estudioso francés— de un 'efecto Ceausescu'. El sistema Ceausescu (un poder patrimonialista, una dictadura familiar) era perfectamente comprensible para los africanos; es lo que mejor conocen después de su independencia y la misma forma cómo el dictador ha caído resulta para ellos significativa. Su caída comenzó en una de aquellas manifestaciones de "apoyo espontáneo" que los africanos conocen porque a menudo son obligados a organizar otros similares en sus países actuales. Y a esto se suma el 'efecto Mandela' —explica el historiador—. De improviso se vio aparecer un hombre, un africano, que se transformó en un mito: encarna la dignidad y la rectitud, y pronuncia un discurso que rompe claramente con aquellos estilo Bongo (Gabón); estilo Eyadema (Togo) y estilo Mobutu (Zaire)." En efecto, uno de los detalles más representativos de la reciente ola de agitaciones es la unanimidad de las reivindicaciones de los manifestantes: "¡Multipartidismo!" fue el grito al unísino de estudiantes, médicos, docentes, técnicos, empleados, abogados, hombres de Iglesia, periodistas y desocupados que salieron a las calles de Abidjan, Cototou, Libreville, Kinshasa. De esta forma el principio "un hombre, un voto", incautamente exaltado por los jefes de gobierno africanos en referencia a la lucha por la emancipación de los negros sudafricanos, inesperadamente se ha vuelto contra sus regímenes autoritarios. Los acontecimientos sudafricanos unidos a los del Este europeo han marcado entonces a los regímenes del Continente Negro: "Africa no está aislada del resto del mundo —dice monseñor De Souza—, lo que hoy sucede en el mundo también tiene repercusiones en nuestro continente. La mayor parte de los países africanos tiene gobiernos 'de fuerza', algunos de los cuales son de inspiración marxista-leninista. Ahora, el viento de libertad que sopla desde el Este no puede dejar de tener repercusiones en Africa, sobre todo en los países cuya Constitución está inspirada en el marxismo".

El discurso del obispo de Cotonou responde perfectamente también al caso de Benin: si Mozambique fue el primer país socialista africano que renunció oficialmente al marxismo, Benin fue el primero que combinó esta renuncia con la elección plena y consciente del pluralismo político con elecciones libres previstas para enero o febrero de 1991. Mathieu Kerekou, que hasta dentro de pocos meses es el presidente del país, es el mismo Kerekou que en 1980, durante el primer viaje africano de Juan Pablo II retuvo al Papa bajo el sol tropical para impartirle, en forma de discurso de bienvenida en el aeropuerto, una lección sobre el socialismo científico. Hoy declara "me avergüenzo de mí mismo" ante la Conferencia de las fuerzas vivas de la nación y envía saludos reverentes a la Santa Sede.



Las guardias pretorianas ya no son un elemento capaz de oponerse a las ansias de libertad de los pueblos del Africa

**La cosa es muy diferente,** en Gabón, Costa de Marfil y Zaire: aquí los regímenes que agonizan están controlados por partidos únicos de derecha, que han implementado una economía de libre mercado y son aliados de Occidente (Francia y Estados Unidos en especial). En realidad el modelo político de estos países es más complejo. Del cual da una definición el Comité permanente de los obispos del Zaire: "La causa principal, si no la raíz de la parálisis de las instituciones nacionales y de la crisis de las estructuras del Estado, reside en un sistema político híbrido. El cual toma del liberalismo las ventajas que ofrece el goce de la propiedad privada (en realidad privilegio de una minoría), y toma en préstamo del totalitarismo los métodos de conquista y de conservación del poder. Esto da origen a la proliferación de monopolios del Estado, cuya abundancia de recursos sirve muy poco para el desarrollo de la nación."

Con sus observaciones los obispos zairenses introducen el tema, clásico para Africa, de la degeneración del sistema económico. Esta degeneración indudablemente tiene que ver con las protestas populares que en estos últimos meses han impuesto el cambio a muchos regímenes. En todos los casos éstas han sido el fruto de situaciones de crisis económica y de medidas de austeridad tomadas por los gobiernos de acuerdo a las instrucciones del Fondo Monetario Internacional. Estas medidas implican la reducción de los gas-



La iglesia africana hizo su aporte fundamental a la "caída del muro". La presencia del Papa en Africa dejó sus huellas. En la página de enfrente: un grito rebelde contra las tiranías



tos sociales y una disminución del poder adquisitivo de los salarios en vistas a un saneamiento de los presupuestos del Estado y del comercio exterior. La concesión de nuevos préstamos de parte de la banca mundial está subordinada a la aplicación de medidas draconianas. Hasta el momento las protestas populares se habían limitado a pedir la anulación de estas medidas, como aquella que el gobierno gaboniano se proponía aplicar a todos los empleados de la administración pública en abril de este año y que incluía una disminución del 40 por ciento de sus salarios, mientras que los gobiernos se lavaban las manos descargando toda la responsabilidad en el FMI y el mercado internacional que pagaba cada vez menos las mercaderías africanas. Pero los que hoy protestan demuestran mayor inteligencia política: "Es demasiado fácil echarle la culpa al FMI —afirma Adrien Neumah-Ondo, dirigente del Movimiento para el Renacimiento de Gabón, partido de oposición recientemente legalizado después de una larga clandestinidad—. ¿A dónde fue a parar el dinero del petróleo? ¡Gabón tiene una producción de ocho millones de toneladas por año para un millón de habitantes! Si estuviera bien administrado no tendríamos necesidad de recurrir al FMI. Pero todo está permitido en un país donde no hay ninguna institución de control financiero."



Omar Bongo, Gabón también avanza

**La pregunta planteada** a propósito de Gabón también es válida para los otros países: ¿a dónde fueron a parar las divisas del cacao y del café de Costa de Marfil, que ingresaron a las arcas del Estado cuando los precios internacionales de estos productos eran muy elevados? ¿Cuál fue el fin de los diamantes, el cobre, la bauxita y la madera preciosa del Zaire? Los obispos del Zaire tienen una idea sobre ello: "La banca nacional, las instituciones paraestatales y el conjunto del portafolios del Estado obedecen a objetivos políticos y funcionan como una caja del Partido-Estado puesta a disposición de los privados, sobre todo de las autoridades del país que se comportan como una verdadera nomenklatura: cada uno toma de ella lo que le gusta". El mismo fin tuvieron los fondos de los préstamos internacionales: "Africa negra no tiene ninguna deuda externa —comenta paradójicamente en *Le Monde* un experto francés de la cooperación firmando con seudónimo. Las ayudas que ha recibido han sido tan bien recicladas, privatizadas y transferidas al exterior por sus dirigentes, que las fortunas personales de los mismos hoy son superiores a la deuda de sus países". En 1982 Erwin Blumenthal, ex dirigente de Bundesbank de Franckfort, colocado a la cabeza de la banca del Zaire a pedido del FMI, estimó que eran unos 4.000 millones de dólares la suma que había sido desviada del presupuesto del Estado para fines personales por el presidente Mobutu desde que asumió el poder. En Costa de Marfil está saliendo a la luz una red de empresas estatales utilizadas por los ministros en el gobierno exclusivamente para desviar los fondos públicos a sus propios bolsillos. En Gabón el 80 por ciento del rédito nacional está en manos del 2



por ciento de la población.

Por qué los africanos de todos los estratos invocan el multipartidismo, a esta altura resulta absolutamente obvio: un sistema político abierto permitiría ejercer un control de las malversaciones de sus gobiernos por medio de partidos de oposición y de la prensa libre, control que resulta imposible en el contexto de los regímenes de partido único. Por qué se busca a la Iglesia católica para que administre el difícil camino hacia el nuevo sistema, dejamos que lo explique monseñor De Souza: "Fui elegido casi por unanimidad para presidir la Conferencia Beninense por dos razones 'no políticas': la primera es que no aspiro a ningún cargo permanente, ni al de ministro ni mucho menos al de Jefe de Estado; fue mi neutralidad y mi falta de ambición las que hicieron que me prefirieran a otros.La segunda razón es que represento a una elevada autoridad moral en el país, y la Conferencia tenía necesidad de un presidente dotado de esta autoridad para inspirar confianza". En efecto, la Iglesia es actualmente la única intitución de Africa poscolonial que todavía goza de prestigio popular. "En Benin —sigue explicando De Souza— la Iglesia ha jugado con discreción un rol muy importante en los cambios sociológicos, políticos y económicos." Los católicos beninenses no superan el 16 por ciento de la población pero la influencia de la Iglesia se pone de manifiesto sobre todo a través de la elite intelectual: es beninense el cardenal Gantin, prefecto de la Congregación para los obispos, monseñor De Souza, amigo suyo, es uno de los fundadores de la facultad de Teología de Abidjan y uno de los responsables del Comité para la redacción del Catecismo universal. La Iglesia del Zaire en cambio, con sus 25 millones y medio de fieles, combina un episcopado sumamente combativo con un laicado capilarmente organizado.

No es una casualidad que Mobutu haya clasificado de "sedicioso el reciente documento de los obispos zairenses y que lo haya excluido de los documentos de trabajo del debate nacional.

Las vivaces intervenciones del episcopado (nueve cartas pastorales de argumento socio-político en los últimos quince años, una constante fricción con el poder que en 1972 obligó a Pablo VI a hospedar en Roma durante cinco meses al cardenal Malula para evitarle peores problemas en su patria) están justificadas por el fuerte arraigo social de la Iglesia: solamente en Kinshasa hay más de mil *Communautés ecclesiales vivantes*, comunidades eclesiales de barrio que representan la única organización social de base que no sean las células del Partido único. "El principio de subsidiariedad debe ser reconocido y aplicado a todos los niveles de ejercicio del poder —propone el "sedicioso" documento de los obispos. La falta de respeto de este principio sobre todo en la estatalización y colectivización de organismos e instituciones, solamente conduce a una realidad mediocre e ineficiente". Esta sí que sería una perestroika.

**Rodolfo Casadei**

# Y CRISTO DESCENDIO EN GERMANIA

**El que algún día sería San Bonifacio, en 716 dejó Inglaterra para anunciar la Buena Nueva en Europa, un continente devastado por las hordas bárbaras. La historia y la aventura de un evangelizador benedictino que llegó a ser el apóstol de los alemanes.**

*Paradeisos* es una palabra griega derivada del iraní *pairidaesa*, que significa "lugar amurallado", "lugar inviolable". Como el Edén. Y como el monasterio benedictino, que es un anticipo de la Jerusalén celestial descripta por el Apocalipsis, con sus murallas cuadradas, de oro y de cristal, engarzadas con piedras preciosas y sus doce puertas. El *Hortus deliciarum* (el jardín de las delicias) es justamente la Abadía, prenda de "cielos nuevos y tierra nueva", "donde Cristo es todo en todos".



Es imposible explicar lo que fueron estas pequeñas comunidades de hombres y mujeres, en la Europa oscura del siglo VII. Todo un continente devastado por la invasión de pueblos bárbaros, de costumbres brutales, aguerridos, semiprimitivos, muchas veces sin los más elementales rudimentos de cualquier civilización (ni siquiera la escritura). Y por otra parte amenazado en el frente mediterráneo por el avance islámico que separa definitivamente los destinos del Oriente bizantino y de la Europa. Roma se encuentra sola ante los bárbaros, en una Europa reducida a la subsistencia, como si hubiera vuelto de golpe a la prehistoria.

Pues bien precisamente de aquellos muros monásticos, pequeños oasis que desde Subiaco hasta Cassino florecían por todas partes, en los bosques, en las montañas, en las campiñas incultas de toda Europa, saldrá un puñado de hombres que cambiará la faz de la tierra. Las hordas bárbaras recibirán de ellos el bautismo que los transformará en pueblos.

**Bonifacio, el padre y evangelizador** del pueblo alemán, es uno de estos hombres nuevos. Es un monje de los pies a la cabeza. Además Winfrido —éste es su nombre de bautismo— nacido hacia el 673 en Crediodunum, en el sudoeste de Inglaterra, crece desde pequeño en las abadías de Exeter y Nhutschelle.

Unas pocas décadas antes los Anglos habían aceptado el bautismo, que recibieron de manos de algunos monjes italianos enviados a la isla por el papa san Gregorio Magno. Y en poquísimos años se produjo un florecimiento de monasterios. En estas décadas se expande la fe y se bautizan pueblos enteros. No hay estrategias pastorales ni se entablan diálogos ecuménicos, nadie se plantea problemas de "inculturación". Se envían grupos de monjes que implantan sus comunidades incluso a costa del martirio, y es la fuerza de la fe de estos hombres y comunidades monásticas lo que impacta a reyes y pueblos.

Los monjes no sólo edifican los monasterios y organizan "empresas agrícolas". Mientras las tierras de Europa están en manos de las tribus bárbaras el joven Winfrido encuentra en el monasterio hombres enamorados de Dios y apasionados por todo lo que es bello y verdadero. La música, las antiguas obras literarias del mundo clásico, incluso la ciencia de la medicina. Rodeado de este fervor cultural el mismo Winfrido llega a ser profesor de gramática, autor de tratados e incluso de poesía. Pero el monje no tiene nada que ver con la moderna figura del intelectual, con su fatua soberbia y su abstracción. Aquel joven Winfrido apasionado por la literatura y la poesía en la abadía es el mismo que recorrerá a lo largo y a lo ancho el continente europeo, (y en esa época no había ni caminos ni medios de transporte, solamente bosques salvajes y territorios peligrosos), que desafiará a las tribus germánicas derribando en el 723 en Gheismar el roble sagrado del dios Thor y construyendo con aquella madera, una capilla dedicada a san Pedro.

Hombres incansables, temerarios, dispuestos a trabajar como campesinos, pescadores, albañiles, gramáticos (inventores de nuevas lenguas) a fin de conquistar Europa para Cristo, centímetro a centímetro.

Si observamos la vida de Winfrido-Bonifacio descubrimos que la misma fe conquistadora que demostrará ante las tribus germánicas ya era evidente en sus obras intelectuales. Por


EL MARINERO TURCO

ejemplo ha dejado un tratado de métrica y una *Ars Gramatica*.

Obviamente aquellas páginas explican las declinaciones, las reglas de la sintaxis, los verbos. Pero todo está precedido por un prólogo donde Winfrido ilustra, dirigiéndose a un joven discípulo, el porqué de aquel libro. Este es el resumen casi literal de Jean Leclercq: "San Bonifacio explica por qué ha puesto a la cabeza de su tratado, dentro de un círculo, una cruz y el nombre del Señor Jesús: así como todo el Antiguo Testamento tendía hacia Cristo y contenía ya, bajo el velo de las figuras, la realidad de los misterios de la Salvación, del mismo modo todo aquello que se puede encontrar de bueno leyendo, "escrutando" a los gramáticos, los poetas, los historiadores y los escritos de los dos Testamentos (y de los *auctores latini*, ndr), debe ser puesto en relación con Cristo, según el consejo de San Pablo: 'Examinen todo y conserven lo que vale'. Todo esto debe ser incorporado, como en un recinto segurísimo, dentro del círculo de la fe, fuera del cual la mente no tiene derecho a divagar. Comprender las cosas significa entender la relación que ellas tienen con Cristo". El prólogo concluye con un himno poético donde se invita al ciudadano de Jerusalén a mirar a Cristo:

*"Vale Christo veraciter/ ut et vivas perenniter/ sanctae matris in sinibus/ sacris nitens virtutibus/ Hierusalem agricola/ post et mortes caelicula/ et supernis in sedibus/ angelorum cum milibus/ Christum laudes per ethera/ saeculorum in saecula"*. (Sé realmente fuerte en Cristo/ para que tú puedas vivir por siempre/ en el seno de la santa madre/ radicado en las sagradas virtudes/ y (sé fuerte) para que tú/ ciudadano de Jerusalén/ y —después de la muerte— del cielo/ puedas alabar a Cristo/ por los siglos de los siglos/ con la multitud de los ángeles).

Leclercq observa que "uno de los instrumentos de su apostolado (de Bonifacio), uno de los medios, y no el menos importante, con el cual pudo trasplantar, a las regiones que evangelizó, la fe y la cultura de la Iglesia, fue esta gramática que él creyó necesario enseñar por escrito".

No fue un trabajo fácil. Baste pensar en la inmensa dificultad para traducir al germánico la palabra "Dios" evitando los términos ya existentes para nombrar a los dioses paganos. Sin duda lo que persuadió a los pueblos no fue ni una teología ni una doctrina humana ni una cultura, sino que fueron literalmente "conquistados" por aquellos hombres tan diferentes.

La aventura misionera de Winfrido empezó en el 716. Partió de su monasterio del otro lado del Canal de la Mancha, con tres amigos. Su pensamiento estaba dirigido sobre todo a los sajones, a los pueblos germánicos. En aquellos años son precisamente las islas, primero Irlanda con san Colombano y después Inglaterra, empezando por san Willibrordo, los que vuelcan sobre el continente extraordinarios grupos de monjes que bautizaron Europa. Winfrido tiene cuarenta años. Parte de su tierra, de su abadía de Nurslong, según lo que él mismo escribió, "por Cristo". Su primera expedición a Frisia es un fracaso. Vuelve a partir nuevamente dos años más tarde, pero esta vez hacia Roma. Los monasterios ingleses estaban muy unidos al papa y Winfrido quiere construir sobre la roca de Pedro. El 15 de mayo del 719 se encuentra con el papa Gregorio II que ya desde hace tiempo quiere llevar el anuncio de Cristo a la tierra de los germanos. El papa le confía "la misión entre los paganos" y le pone por escrito una gran cantidad de recomendaciones: le pide sobre todo que lo mantenga siempre informado, que recurra a él cuando tenga dificultades y que administre los sacramentos según la liturgia romana. A partir de este momento Winfrido toma el nombre de un mártir romano: Bonifacio, y atravesando de nuevo toda Europa, vuelve a Frisia. Trabaja durante dos años junto con Willibrordo logrando la conquista de aquella tierra. En el 721 le encontramos predicando en Assia y en Turingia donde bautiza a miles de paganos y devuelve a la fe a muchos cristianos que habían retornado a los viejos cultos.

**Empieza a fundar el primer monasterio** en Amoneburg buscando el apoyo del rey franco, Carlos Martel. Por otra parte era típico de los monjes buscar primero la conversión de los reyes, lo que en la tradición de aquellas tribus era un acontecimiento decisivo.

Según lo que le habían pedido, Bonifacio redacta el primer informe para el Papa, el cual lo llama de nuevo a Roma y —el 22 de noviembre del



722— lo consagra obispo. Bonifacio se encuentra ahora oficialmente unido al Papa. A su vez el Papa le confía nuevamente una gran cantidad de cartas; para los príncipes, para obispos y sobre todo para Carlos Martel, al cual le pide que colabore con la obra del monje inglés en tierra germánica. Pero ni siquiera Carlos estaba en condiciones de neutralizar la oposición del clero franco contra Bonifacio, a quien consideraban un intruso. Aunque Bonifacio sabía con quién podía contar. En primer lugar con el Papa, que en el 732 lo consagró arzobispo, confiriéndole el poder de consagrar obispos en la orilla derecha del Rin. Y además con sus amigos: en los monasterios de su tierra natal no solamente se oraba por su misión, se enviaban también ayudas materiales. Al primer pedido de Bonifacio muchos grupos de jóvenes, chicas y muchachos, llegaron a sus "tierras de conquista" para ayudarlo, levantando decenas de monasterios. Son muy pocos los nombres que conocemos de estos extraordinarios grupos de jóvenes que emprenden la "santa peregrinación", inflamados de amor por Cristo y de afecto por Bonifacio.

Se lo conoce a Vigberto, al cual le confía el monasterio de San Miguel de Ohrdruff, cerca de Gotha. Y a dos hermanos, Willibald y Winibald y su hermana Valburga, junto con otras jóvenes extraordinarias, como Lioba (famosa también por su belleza y su cultura), Tecla y Cunitrude.

Es Bonifacio quien, en una carta a algunas monjas, habla de *"spiritualis amicitia"*, pero hoy a nosotros nos sorprende descubrir los signos del lazo de amistad que unió a estos jóvenes hombres y mujeres en su gran aventura. Con toda justicia Regine Pernoud, conocida medievalista, puso de relieve la personalidad, la libertad, el papel que desempeñaron estas mujeres cristianas, verdaderas protagonistas de su tiempo, en comparación con la insulsa vacuidad cortesana en la cual, a partir del 1500, se relegó a la mujer, privada de todos los derechos civiles. Es conmovedor por ejemplo leer las cartas de Lioba a Bonifacio. Cuando Lioba llegó a Alemania fue puesta a la cabeza del monasterio de Tauberbischofscheim y de muchos otros. Alentada por unos amigos se dirige "al Señor tan amado en Cristo" y firma como "la más pequeña de todas las siervas que llevan el dulce yugo de Cristo". Le dice: "En ningún hombre tengo yo la esperanza y la confianza que tengo en ti". Le manda regalos y le pi-



[redacted]

de oraciones, desea "que se establezca entre nosotros, y que dure toda la vida, el lazo del verdadero amor". Concluye su carta con una poesía y pide a Bonifacio que él, como maestro, le mande indicaciones y correcciones de gramática y de arte poética.

Son pequeños fragmentos de una humanidad avasalladora. Pero no hay duda de que solamente el cristianismo podía producir una revolución de este tipo: jóvenes muchachas cultísimas, brillantes, que abandonan su tierra para guiar en las tierras bárbaras del continente gran cantidad de monasterios. Todos fueron proclamados santos por la Iglesia. Nunca se había visto un espectáculo semejante.

Durante su tercer viaje a Roma (737-738) Bonifacio encontró nuevos discípulos originarios de su tierra natal: Wunibald y Lullo.

Esta vez el Papa le encargó que instituyera, según el ordenamiento romano, las Iglesias de Baviera, de Alemania, de Assia y de Turingia. Esas son, entonces, circunscripciones episcopales que se remontan directamente a Bonifacio (recordemos Salzburgo, Ratisbona, Passau y Erfurt, entre otras). Pero después del 741, debido a la muerte de Carlos Martillo, Bonifacio puede ganar también la otra batalla, la reforma de la Iglesia franca, que sobrevivía en condiciones muy secularizadas y tristes.

Bonifacio fue instituido obispo de Maguncia. En el 744, prosiguiendo con la fundación de monasterios, construye la abadía de Fulda, que será durante siglos el corazón de la fe católica en tierra alemana. Las intrigas del clero franco, desencadenadas periódicamente, infligieron a Bonifacio humillaciones y derrotas. Sin embargo algunos sostienen que precisamente él tuvo un rol de primer nivel en la consagración de Pipino, como rey de los francos, en Soissons, en el 751. Un episodio crucial de la historia con el cual nace el Medioevo cristiano.

Estamos ya en el 753. Bonifacio es viejo. Deja la diócesis de Maguncia al más joven, Lullo.

Se asegura de la sólida y buena salud de sus monasterios, de sus monjes y de sus monjas, hace preparar sus libros en un canasto y esta vez en su equipaje incluye un sudario.

**Quiere librar su batalla inconclusa,** el bautismo de Sajonia. Las noticias sobre los últimos meses de Bonifacio son escasas. Llega a Frisia para bautizar aquella tierra, que todavía era pagana debido a la muerte de Willibrordo. Lo acompañan unos cincuenta amigos. Bajan por el Rin en una pequeña flota y desembarcan al este de Zuiderzee, cuyos pueblos son aún paganos. Es la primavera del 755. El 5 de junio una gran multitud de hombres convertidos por Bonifacio, reunida cerca de Dokkum se prepara para recibir el sacramento de la Confirmación. Pero de improviso cae sobre ellos una horda de bandidos. Bonifacio apenas tiene tiempo para dar coraje a los suyos y cae atravesado por una espada. Sus 52 compañeros fueron masacrados junto con él. Lullo logró hacer trasladar y sepultar su cuerpo en Fulda, como él deseaba. Desde ese momento la abadía se transformó —y lo sigue siendo hasta hoy— en el corazón de Alemania católica. Pero Bonifacio no bautizó solamente aquel pueblo: unió indisolublemente las Iglesias de Europa a la cabeza de Pedro. Un verdadero pastor, que podía escribir: "No mercenarios que escapan al lobo, sino pastores fieles, atentos a la grey de Cristo".

**Antonio Socci**

# LA ACCION CATOLICA FRENTE AL FUTURO

**Diálogo con el recientemente reelecto presidente de la Acción Católica Argentina, ingeniero Marcelo Zapiola.**





"Resulta estimulante para la Acción Católica de todo el mundo saber que se piensa en su promoción e instalación en aquellos países que están volviendo a la libertad religiosa y tienen que reorganizar sus estructuras eclesiales. Sin duda es muy importante una de sus cracterísticas, la acción de los laicos en comunión con los designios pastorales", nos dice el ingeniero *Marcelo Zapiola*, de 58 años, quien acaba de ser reelecto presidente de la Junta Central de la Acción Católica Argentina para el período 1990-93.

"De esta manera la Acción Católica contribuye a que se ponga en marcha, de nuevo y en plenitud, un dinamismo eclesial que estuvo tanto tiempo retenido, abrumado, de alguna manera amordazado. Rafael Cananzi, el presidente de la Junta de Acción Católica Italiana, ya visitó países del Este europeo para estudiar y asesorar acerca de la instalación de organismos laicales. El tema será tratado en el II Foro Internacional de la A.C. que tendrá lugar en Roma, en octubre venidero, en adhesión —se hace simultáneamente— al sínodo de los obispos acerca de la formación de los sacerdotes".

**El balance de la Argentina**. "También para nosotros este período que concluyó fue un tiempo de profundización y crecimiento, tras el cual, como nos dispusimos en esta XX Asamblea Federal, nos enfrentamos al desafío de una "Nueva Acción Católica para una Nueva Evangelización", lema de las jornadas.

"En el trienio hemos profundizado nuestra identidad institucional dentro del panorama eclesial caracterizado por la diversificación de asociaciones y movimientos, tal como corresponde a estos tiempos que se nutren con el Concilio Vaticano II. La particular relación de comunión con los pastores se valoriza aún más en este momento de llamado a una nueva evangelización, que la Acción Católica ha recibido muy positivamente, encadenado con el Sínodo de la vocación y misión de los laicos en la Iglesia y en el mundo" y potenciado con la exhortación 'Christifidelis Laici', con la que Juan Pablo II ha conmovido la conciencia de los cristianos para trabajar en la viña del Señor". A propósito de ese Sínodo, Zapiola fue el único laico argentino que participó.

Estos tres años han sido de sólido crecimiento tanto en el compromiso evangelizador con mayor presencia en los distintos ambientes, en los medios de comunicación, en la sociedad en general, así como, para responder a las nuevas realidades, la formación de numerosos equipos rurales, en zonas alejadas de las poblaciones, en la que jóvenes y adultos desean profundizar su compromiso y, a su vez, prestar un servicio de promoción social ante sus propias comunidades del campo. También se ha ampliado la estructura funcional de la A.C. que tiene más de 3.000 centros y círculos parroquiales y ambientales, integrados en 55 de las 60 diócesis y unos 50.000 socios en la República."

**Responder a los grandes temas nacionales.** "Mi participación en organismos como el Consejo Honorario de la Educación Argentina, convocado por el ministro Salonia, y en la Comisión para la Recuperación Etica del Estado y de la Sociedad (iniciativa del vicepresidente Eduardo Duhalde) significan la oportunidad de presentar un servicio a nivel de estos altos organismos de asesoramiento a las autoridades nacionales. En el tema educativo pude canalizar una antigua vocación, pues a ellos dediqué muchos años de mi vida profesional, como profesor universitario y secundario, y como rector de la Universidad de Comahue o director del Instituto Superior del Profesorado Técnico en Córdoba. (También fue presidente del Consejo Provincial de Educación de Neuquén, entre varios cargos)".

"Otro tanto puedo decir de un tema tan acuciante como trabajar por la recuperación de los valores morales en la vida social argentina, que considero un imperativo de esta misma responsabilidad que nos exige estar presentes en los grandes temas nacionales. Lo mismo hacen otros dirigentes que asumen responsabilidades en la evangelización de estructuras que influyen globalmente sobre toda la sociedad."

**La visita al Presidente de la República.** A propósito, de esta actitud de servicio, Zapiola nos comenta la audiencia que tres días antes de la XX Asamblea Federal (declarada de interés nacional por el Gobierno), tuvieron con el presidente Carlos Menem, en la Casa Rosada. Los integrantes de la Nueva Junta Central dialogaron con el primer mandatario acerca de la marcha de la Institución (Menem dijo que había sido aspirante de la Acción Católica y que había lucido el distintivo verde) y le reiteraron la disposición de la A.C.A. de acompañarlo en la lucha por la recuperación de los valores morales y el fortalecimiento de las instituciones de la democracia.

**Estas Asambleas.** La situación económica y la necesidad de no distraer fondos necesarios para las obras de solidaridad, que se atienden, hizo variar la estructura de estas Asambleas que no fueron, como otras, multitudinarias y abiertas a todos los militantes, tal como se había previsto en la ciudad de Córdoba. Por ello se realizaron reuniones a nivel base, luego encuentros diocesanos que movilizaron a 6.000 dirigentes, y finalmente cuatrocientos delegados concretaron el fin de semana pasado la última etapa de esta convocatoria que resultó "altamente participativa y de riquísima comunión".

En esos tres niveles se vieron los temas que hacen a una nueva evangelización, con métodos y ardor renovados; ellos son *evangelización, organización, comunión eclesial* y *formación*. "El esfuerzo realizado habla de la respuesta positiva que se ha dado frente a la emergencia, que es una forma de superar la crisis y no de dejarse llevar o vencer por ella. Hemos podido concretar formas que expresan la austeridad y la solidaridad que exigen el momento."

**La formación.** "La formación (uno de los cuatro temas apuntados) es una de las tres acciones principales, una de las tres patas en que se apoya la actividad institucional, característica propia de la AC en todo el mundo y que ha distinguido desde sus comienzos, la historia de nuestra institución (nacida en 1931) , tal como lo han manifestado muchos de sus miembros, ya sea en la vida política, sindical, en la educación del bien común..."

Esta Asamblea (a la que el Papa envió su bendición especial) se ha planteado, entre otros objetivos concretos, una mayor eficacia en la tarea formativa, cómo proveer material y apoyar la actividad de las juntas, círculos y centros.

La metodología utilizada en estos tres días, como en las jornadas diocesanas, ha permitido determinar acciones concretas —apuntando ventajas y dificultades— más allá de coincidencias teóricas.

Acompañan al Ing. Zapiola en la nueva Junta Central, el asesor Mons. José Erro; los vicepresidentes: María Inés Núñez de Wolf, (arquitecta, 33 años) y Carlos Tabanera (ingeniero, 32), secretario: Fidel Bocchicchio.

Los presidente de ramas son Susana S. de Galeazzi (MAC), Elfo Morales (HAC), Jorge Rodríguez Aparicio (PAC), María Alejandra Guido y Emilio Inzaurraga (JAC), En la despedida, Zapiola insiste: "Creatividad y profundización en la comunión eclesial. Cualquier cosa que lastime a la comunión es contraria a la esencia de la Institución".

**Marta Noce**

# UN MILAGRO... Y A SEGUIR SOÑANDO

Este sábado, a partir de las 12, hora de nuestra patria, la selección argentina habrá jugado su cotejo por los cuartos de final con el ganador de España-Yugoslavia. Nuestra representación obtuvo ese derecho luego de vencer a Brasil por 1 a 0. La victoria transformó en fiesta las calles de la ciudad y del interior. Otra vez el centro se pobló de entusiastas, mayoritariamente jóvenes, el piso se cubrió de papelitos y en la tarde porteña, entre el asombro y la euforia, se escuchó un solo grito: ¡Argentina!

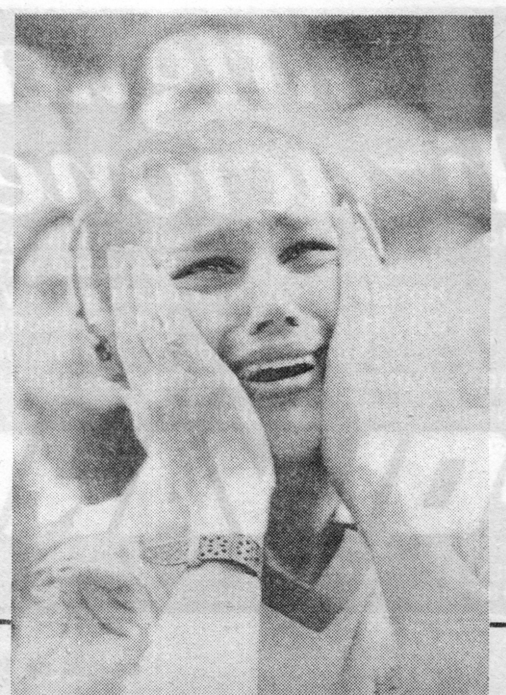
Fue, sin duda, el triunfo más importante de la Argentina en este Mundial, por la inyección anímica que le deja su primer éxito ante los tricampeones en el historial de las catorce ediciones, en un cotejo en el que nuestros hermanos sudamericanos fueron superiores. Y en el primer período —tal como se esperaba— resultaron tan categóricamente mejores que la selección de Bilardo llegó una sola vez con alguna inquietud al arco de Taffarel.



Resulta llamativo la cantidad de goles que los brasileños se perdieron en este cotejo y en los anteriores, aunque llegaban a este encuentro (eliminatorio como de aquí en más) con la totalidad de los puntos: 6 unidades. Más: con esta derrota se quebró el invicto del ciclo de Sebastiao Lazaroni



Ya parte el disparo de Claudio Caniggia rumbo a la valla brasileña



Esta vez le tocó llorar a Brasil y a sus hinchas

(comenzó en 1989) un técnico siempre muy resistido, quien de 14 encuentros oficiales llevaba 11 triunfos y 3 empates.

**¿Por qué ganó?** No es necesario abundar en explicaciones, pues no constituyen novedad alguna. La jugada de Maradona, prácticamente la única suya en el partido, a los 36 minutos del complemento, abrió el camino a un sueño, el paso a la siguiente serie, gracias a la ejecución de Caniggia, quien al ver la maniobra del número 10, se abrió con inteligencia para recibir la pelota libre hacia el arco.

Todos los comentaristas del extranjero no hicieron más que recalcar la importancia de Diego Maradona, un jugador desequilibrante, aunque haya jugado en condiciones físicas lejos de lo medianamente aceptable. Pelé, otro genial número 10, integrante de aquel equipo brasileño que constituye el único sudamericano, hasta ahora, que venció en un mundial en Europa (Suecia, 1958), lo dijo claramente antes de los 90 minutos: "Brasil es superior, pero si Maradona hace una





Diego con
la camiseta
brasileña.
Ya todo pasó

genialidad, el partido puede estar definido para los hombres de Bilardo".

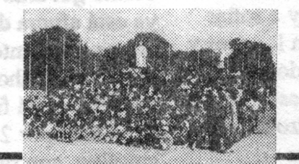
Claro está que ese tanto y a partir de él, una jugada de Basualdo y otra de Calderón, mostraron las pocas posibilidades argentinas en el área adversaria. Pero supo aprovechar la que tuvo y de la creación de su capitán, construyó un éxito con sabor a hazaña: la Argentina jugó con la humildad de los chicos, porque se sabía inferior por varias razones —también las físicas— y elaboró una victoria, con suerte, pero también con un trabajo defensivo que se hizo más ordenado con el correr de los minutos.

Habrá que reconocer que algún distraído en el estadio de Turín pudo no haber distinguido que el ganador es el actual campeón del mundo, que salió a aguantar y a soñar con alguna pirueta en los pies y en la mente de Maradona. La situación general de esta confrontación nos hizo acordar a Camerún: construye modestamente sus victorias de atrás hacia adelante, dependiendo de la velocidad mental y física de alguno de sus hombres, en especial de este increíble veterano, de 38 años, *Alber Roger Miller*, o Milla, el número 9 que entra cuando falta poco para terminar. A Rumania le hizo dos goles y otros tantos a Colombia. Su equipo se constituyó en el primer clasificado para los cuartos de Italia '90 y, obviamente, el único africano que logró ese escaño.

**Algo más sobre Maradona.** "Corrí para saludar a mi amigo Careca. La amistad es muy importante y no se puede quebrar por noventa minutos, aunque sean por los octavos de final del Mundial. Lo vi muy triste y necesitaba consolarlo", dijo Maradona luego del cotejo. Las cámaras habían mostrado ese abrazo, como el respeto con que lo trató —más allá de la fuerza que exige el fútbol— otro de sus compañeros del Napoli, Alemão.

Son las caras lindas de un Mundial fuerte, en el que no se consolidan las figuras: Gullit, el capitán holandés, autor de un bonito gol ante los irlandeses, ya está afuera del torneo luego de ese excelente encuentro, el mejor hasta ahora, en el que Holanda cayó frente a Alemania por 2-1. Vibrante, emotivo, con pasajes de buen fútbol, fue lo más rescatable de un campeonato en el que se calcula demasiado. A Colombia, por ejemplo, no le alcanzó la única destapada de Valderrama, en la lucha con Camerún y que dio lugar al único tanto de su conjunto convertido por Redin, en la parte final del suplementario.

Falta mucho todavía, pero la Argentina empezó a vivir









## La estadística con Brasil

El conjunto brasileño, que en el Mundial de México le tocó eliminarse con uno de los mejores equipos del '86, Francia (en memorable encuentro) quien lo doblegó por penales, venía ejerciendo una fuerte supremacía sobre el fútbol argentino en los últimos años.

En la era Bilardo, sus dirigidos sólo habían doblegado a nuestros vecinos sudamericanos en agosto de 1983, en la Copa América. Esta superioridad de los tricampeones se señala sólo en las últimas décadas, pues de 74 enfrentamientos, los nuestros vencieron 32 veces y Brasil, en 26 cotejos oficiales.

En el Mundial de España '82, Brasil fue eliminado por Italia y en el '78 jugó por el tercer puesto, también con Italia, venciendo por 2 a 1. Brasil había quedado eliminado para la final por diferencia de goles, superado por la Argentina al golear por 6-0 a Perú, en el grupo que se jugó en Rosario. El cotejo entre ambos había concluido 0 a 0.

una fiesta, que se heló con su caída inicial ante Camerún, y que hizo acordar, quizás tímidamente porque todos somos conscientes de la fragilidad de este equipo, a aquel éxito en México '86, ante Inglaterra.

La dedicatoria del triunfo ante Brasil no se hizo esperar: "Esta victoria es para Nery Pumpido", el guardavalla que ya en el país, siguió las alternativas del juego junto al Presidente de la Nación y el jugador Brown, desde la Casa Rosada.

Ese también fue un gesto noble del plantel nacional, aunque tengamos que apuntar el "debe": no nos gustó la exteriorización de Troglio (insultó), ni de Ruggeri, luego de los 90 minutos, mostrando su camiseta agresivamente al público supuestamente italiano (la hinchada de Brasil no suele dar notas discordantes) que fue adverso a los argentinos. En ellos, sin duda, influye que Maradona juega en el sur y ese cotejo se disputó en el norte. Esa división del norte y el sur, que el Papa tanto remarca en el concierto mundial, va más allá de ese olvido de las estructuras económicas para los sureños. En el fútbol, y en Italia, los de abajo cometieron la hazaña imperdonable de superarlos. Quizás allí estribe cierta explicación, pero no puede aceptarse —en cambio— el silbido hacia nuestro Himno.

También nos mortificó el poco respeto que los aficionados alemanes mostraron por la canción patriótica de los holandeses. Se dijo muchas veces: ¿no sería mejor eliminar los himnos de estas confrontaciones deportivas?

Y ahora a esperar, mientras que Checoslovaquia —quien doblegó abultadamente al modesto Costa Rica— dirimirá su futuro este domingo frente al fuerte conjunto germano. Al cierre de esta edición se aguardaban las restantes definiciones, pero a los argentinos les bastó saber que, aunque sin haber hecho los méritos suficientes, los dirigidos por Bilardo habían pasado a los cuartos dejando en el camino a uno de los favoritos, Brasil.

El optimismo y el buen ánimo volvieron a adueñarse de la concentración en Trigoria, en ese plantel en el que Maradona no es sólo el ídolo, el jugador desequilibrante —que tanto nos remarcó Perfumo para señalar las posibilidades argentinas, en ediciones anteriores—. Nuestro capitán también fue un ejemplo de amor propio y entrega: a pesar de las condiciones realmente impresionantes de su tobillo, quiso jugar. Quizás soñando aunque fuera en una jugada... Y fue, y de sus pies, se fortaleció una esperanza.

**Marta Noce**

# CACORBA S.A.T.

**LA GRAN EMPRESA DE CORDOBA QUE UNE AL PAIS Y LE BRINDA EL MAXIMO CONFORT Y LA MAYOR EXPERIENCIA EN SUS VIAJES.**



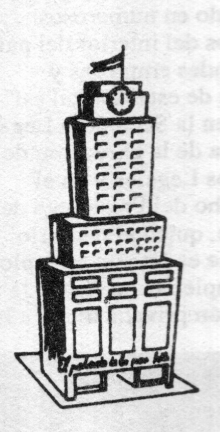
LA FALDA - CORODBA - BUENOS AIRES - SANTIAGO DEL ESTERO - LA BANDA - CATAMARCA.
CATAMARCA - BUENOS AIRES - RESISTENCIA (Chaco) - FORMOSA - CLORINDA - ASUNCION DEL PARAGUAY

**SERVICIO DE ENCOMIENDAS**
**INFORMES Y PASAJES**

**CORDOBA:** Term. de Omnibus. Vent. 12: Tel. 225973
**BUENOS AIRES:** Term. Retiro. Vent. 9: Tel. 313/2651-2588
**CATAMARCA:** Term. de Omnibus. Vent. 2: Tel. 23239
**SANTIAGO DEL ESTERO:** Term. de Omnibus Vent. 2: Tel. 213454

**Bonificación especial al portador del último ó penúltimo ejemplar de la revista Esquiú.**

# EL PALACIO DE LA PAPA FRITA



## GRAN PARRILLA Y RESTAURANT
## EL MAS CONOCIDO EN TODO EL MUNDO

*La mejor carne de Buenos Aires*

*Cocina Internacional*

DONDE SIEMPRE SON LAS 12 PARA COMER

**CORRIENTES 1612**
**Tel. 46-8063**

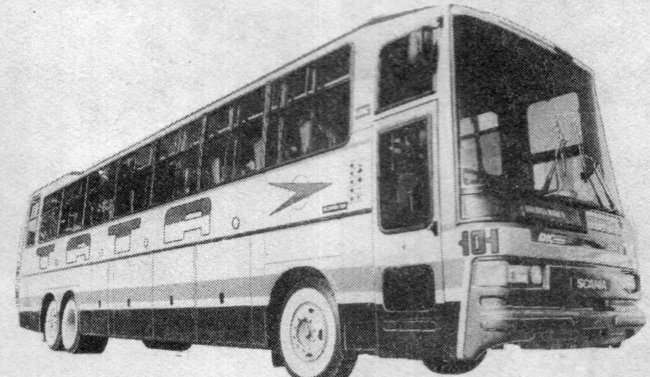
**LAVALLE 735**
**Tel. 393-5849**

**LAVALLE 954**
**Tel. 322-1599**

**REFRIGERADO**

# EMPRESA CENTRAL "EL RAPIDO" S.A.T.A.
## T.A.T.A. S.A.C.I.

Comodidad con servicios de lujo



| | | |
|---|---|---|
| Rosario | Gualeguay | Rafaela |
| Santa Fe | Villaguay | Ceres |
| Paraná | Gualeguaychú | Añatuya |
| La Paz | C. del Uruguay | Químilli |
| Esquina | Colón | Las Breñas |
| Goya | Concordia | Charata |
| Corrientes | Paso de los Libres | Roque Sáenz Peña |

**Boletería 34 al 40 - TERMINAL DE ÓMNIBUS RETIRO**
**Tel.: 313-3844/3849**

# HACIENDO TECLEAR A LA JUSTICIA

**Una innovación técnica en los ámbitos jurídicos que reduciría sustancialmente los problemas inherentes a las gruesas fojas judiciales. Fallos, sentencias, autos, etc., podrán ser almacenados en discos compactos de alta memoria. ¿Se terminaron las montañas de expedientes?**

Hasta hace unos meses, los abogados argentinos contaban exclusivamente con las computadoras PC que les permitían, entre otras cosas, acceder al único servicio latinoamericano computado, el Sistema Argentino de Información Jurídica, a través del teléfono (vía Modem). Desde agosto del año pasado, los grandes estudios jurídicos, empresas, bancos y también los particulares que cuentan con los medios adecuados para agregar a la configuración standard un equipo periférico especial (lector), pueden contar con un compact-disc diseñado por argentinos y producido por argentinos. Una base de datos de increíble capacidad que permite tener una biblioteca en su computadora personal.

Exactamente la misma tecnología del compact disc musical es la que se usa ahora para las computadoras. Técnicamente se conoce como el CD-ROM. Es un pequeño disco de 12 cm de diámetro y 1 mm de espesor y contiene doscientos cuarenta y seis mil fallos de jurisprudencia publicados en los Repertorios 1 a 21 inclusive y de quince tomos de la revista especializada "El Derecho" (editada por la UCA); 8.500 términos, de uso común para los abogados, incluidos en el Diccionario Jurídico de Abeledo-Perrot, el texto de la Constitución Nacional, ocho Códigos Nacionales y sus leyes complementarias incluyendo la totalidad de los tratados internacionales firmados por la República Argentina y los principales cuerpos normativos vigentes.

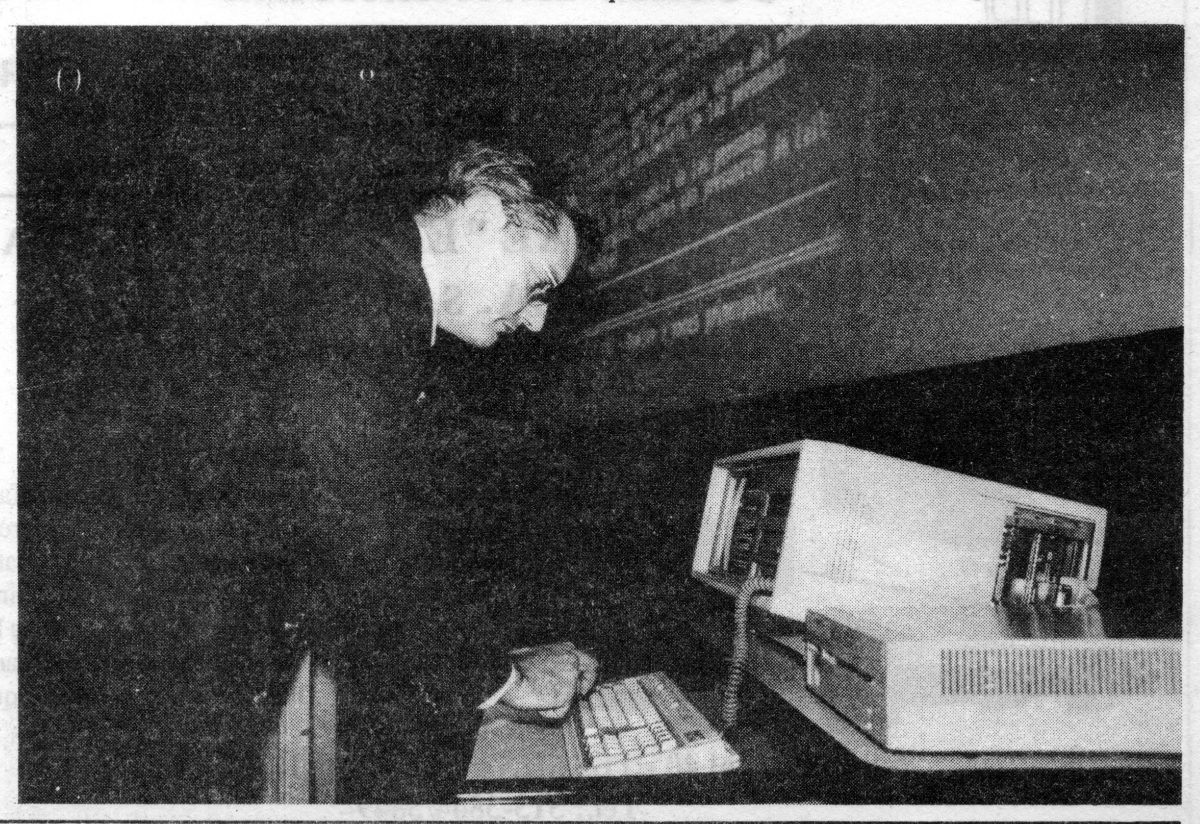
**Lo que es más sorprendente** es que aún tiene una gran capacidad de almacenaje que, según sus creadores, basta para ganarle al ritmo de la justicia. Todos los años se reactualiza el mismo disco que tiene una capacidad de 600 megabytes (frente a los 20 ó 30 mg de un disco rígido normal). "Por la cantidad de caracteres es como si pudieran entrar en él 110 guías telefónicas", explica el abogado Horacio Granero, uno de los padres de la criatura.

Granero es vicepresidente de Albremática (especializada en sistemas de información jurídica) además de presidente de la Comisión de Informática Jurídica del Colegio de Abogados de la Ciudad de Buenos Aires y profesor ordinario de la Universidad Católica Argentina.

El impulso inicial al proyecto se lo dio el estudio jurídico Allende-Brea en el año '87. Luego, los hermanos Jorge y José Vrljicak desarrollaron el sistema en LIKA y finalmente se grabó en los establecimientos alemanes y holandeses de Philips porque hasta el momento es imposible realizarse en nuestro país (paradójicamente es industria argentina editada en el extranjero).

A partir de consultas a medio centenar de abogados sobre sus hábitos de trabajo, 120 personas —desde los que copiaron los textos a mano, hasta los lingüistas, documentalistas, psicólogos, filósofos, abogados e ingenieros de sistemas— trabajaron durante un año.

Y al fin el disco comenzó a rodar. La comercialización del nuevo producto está a cargo de Albremática S.A. Cuesta U$S 1.200 y ya está instalado en numerosos estudios del interior del país, en grandes empresas y bancos de esta Capital así como en la Secretaría Legal y Técnica de la Dirección de Asuntos Legales y en el despacho del Presidente de la Nación, quien al recibirlo dijo que es éste un ejemplo de complementación de la inversión privada unida a la



El acelerado acceso a la información deja más tiempo para lo que es realmente importante: pensar en la justicia



Dr. Horacio Granero, uno de los "padres de la criatura"

investigación académica y científica.

"El Derecho en disco Láser" (así se llama el producto), "provoca una verdadera revolución cultural en la vida del abogado", dice Horacio Granero."Le proporciona seguridad en la vigencia del fallo, eficiencia en la búsqueda, y potenciación de su productividad". Gran parte de su tiempo, el profesional de la ley tiene que dedicarlo a la búsqueda de antecedentes jurisprudenciales antes de redactar sus escritos o concluir una sentencia, en el caso de los jueces. Acelerando el acceso a la información se "deja más tiempo para lo que realmente tenemos que hacer los abogados, es decir, pensar en justicia".

**Con el disco compacto** se ubica una información en aproximadamente un lapso de uno a tres segundos (mientras que con los rígidos el tiempo promedio oscila entre los 30 y 70 milisegundos). Pero éste no es el mayor problema de los CD-ROM. Los analistas especializados ubican una desventaja provisional para los discos ópticos en general destinados a la computación, en el hecho de que tal industria no ha conseguido estandarizar el producto pese a la difusión registrada en los últimos años. Que lo logre o no depende exclusivamente del curso del mercado internacional.

En defensa del disco láser se argumenta que no sólo la rapidez en la búsqueda de antecedentes es lo atractivo, sino además la posibilidad de acceder a la información buscada a partir de cualquier palabra o conjunto de palabras relacionadas o aproximadas al tema en cuestión. "Y esto lo puedo hacer sin tener que controlar el tiempo como sí debo hacerlo en el caso de consultar una base de datos a través del teléfono", explica Granero.

En un artículo dedicado a la novedad del disco óptico de la revista "Compu Magazine" escrito por Alejandro Parise, se afirma que "de inmediato las bases de datos de acceso telefónico se verán obligadas a modificar sus prestaciones. En la medida en que se vuelquen sobre este soporte más y más datos, el costo y el tiempo de comunicación telefónica serán optimizados por la búsqueda en el lugar de trabajo (un solo CD-ROM representa un mes y medio de comunicación continua a 1.200 baudios)".

Si bien por modem se mantiene a los clientes con la línea telefónica, de alguna manera también con el disco óptico se los retiene a través de la reactualización anual de los fallos pronunciados (que cuesta ahora U$S 350) con la diferencia de que el profesional opta por esta reactualización mientras ya cuenta con una base de datos propia.

Según Philippe Dupont, de Alemania, el disco producido y realizado por argentinos es el "disco documental de mayor capacidad que se haya grabado nunca".

**S.P.**

# AGENDA

## BECAS

**Para músicos.** La Camerata Académica Jerusalem de la República Argentina otorgará becas a treinta músicos, que incluyen viáticos y organización de conciertos. Informes en Paraguay 1535 de lunes a jueves de 10 a 17.

**Ciencias Sociales.** Para estudiantes y graduados universitarios en Ciencias Sociales se ofrecen becas de perfeccionamiento profesional en Alemania, Austria, Noruega, Polonia, España y Estados Unidos. Informes en la Secretaría de Extensión Universitaria de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, Marcelo T. de Alvear 2230, Of. 108, primer piso, Capital.

**Investigación.** La Embajada de España ofrece becas de investigación en ese país, destinadas a hispanistas extranjeros, para realizar estudios sobre la lengua, cultura y civilización españolas. Informes en Paraná 1159, 1º piso, de lunes a viernes de 9,30 a 14,30.

**Gas natural.** El gobierno italiano ofrece becas de estudio para asistir a un curso avanzado sobre las técnicas y modalidades para el aprovechamiento del gas natural, organizado por Sagesta, en Urbino. Informes en la embajada de Italia, Billinghurst 2577, Tel. 802-0072 y 801-4530.

**Sinfónica vocacional.** Becas para jóvenes ejecutantes de cuerda, fagot y trompa. Informes en Tels. 97-5814, 824-7373 y 37-0491.

## MUSICA

**Concierto.** Del Ensamble Unter'n Linden, el domingo 1º de julio a las 17 en el Museo Histórico Sarmiento, Cuba 2079, Capital. Violines Lucio Bruno Videla, Carla Domínguez, cello Marisa Silipo y piano Alejandro Graziani.

**De músicos y oficios.** Ciclo en Salas Nacionales de Exposición, Posadas 1725, el sábado 7 de julio a las 19 con la participación de destacados intérpretes.

**Jazz.** Con Guillermo Bazzola, Alejandro Cimadoro y Daniel Spina, los domingos a las 21,30 en Remember Pub, Av. Corrientes 1983, Buenos Aires.

**Conciertos del Mediodía.** El miércoles 4 de julio a las 13, en el teatro Opera, Av. Corrientes al 800, actuación de Gerardo Gandini (piano) y Fernando Hasaj (violín). Ciclo organizado por el Mozarteum Argentino, con auspicio del diario La Nación y Banco Tornquist.

**Grandes Intérpretes.** Ciclo organizado por la Universidad Caece (Centro de Altos Estudios en Ciencias Exactas) en Av. de Mayo 1400, el lunes 2 de julio a las 19, recital de Elsa Puppulo (piano).

**Los poetas, el otro pentagrama del tango.** Espectáculo de Carlitos Grillo, los sábados a las 21, en La Casa de Martina Céspedes, Pasaje Giuffra 347 (Av. Belgrano al 300), Capital.

## TURISMO

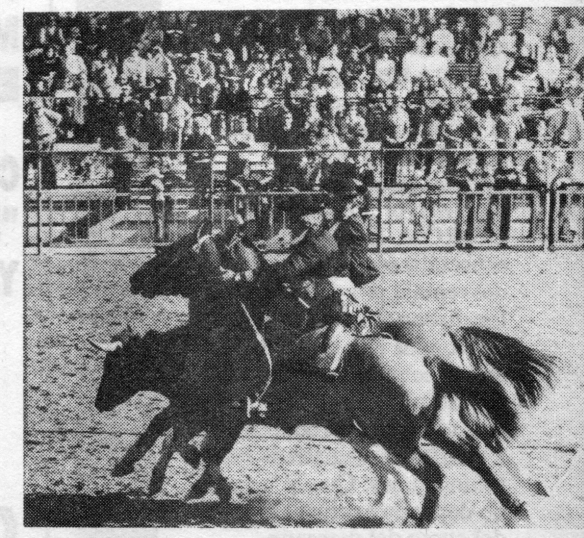
**Safaris juveniles.** Organiza la Fundación Vida Silvestre, del 7 al 9 de julio en la Estación Biológica de Punta Rasa, para jovencitos de 9 a 12 años. Inscripciones e informes en Defensa 245, Tels. 30-3778/4086 ó 331-4864, de 10 a 19.

**Paseos guiados.** Con recreación y extensión cultural ofrece realizar la entidad Servicios Especiales para la Tercera Edad con la dirección de la profesora Beatriz Quiroga. Informes en Salas de Belgrano, Juramento 1579, Tels. 782-2331 y 786-1244.

**Deportes, recreación y granja.** Ideal para un fin de semana largo, en el Complejo Turístico Campos Argentinos. Informes en Pte. Perón 935 PB of. 5, Tels. 35-9172/9125.

**Sierra de la Ventana.** Organiza excursiones a esta pintoresca zona de la provincia de Buenos Aires, el Automóvil Club Argentina, Av. del Libertador 1850, 3º piso, Tels. 802-1845/0522.

**Fiestas criollas.** Organizadas por el Círculo Criollo El Rodeo, con visita al Museo, jineteadas, música y danzas. Informes a los Tels. 701-8045 / 654-4471.



# A G E N D A

## LIBROS

**Monje y caballero.** De Mons. Juan Carlos Ruta y otros, biografía de San Bernardo de Claraval en el IX centenario de su nacimiento. Editó la Fundación Instituto de Teología, La Plata.

**El joven César.** De Rex Warner, sobre los años juveniles del emperador Julio César, con traducción de Marta Alvarez de Toledo. Editó Sudamericana.

**Cómo hablar en público.** De Ignacio Di Bártolo, jefe de Pediatría del Hospital Alemán, Editó Corregidor. Todo lo que un aspirante a hablar en público debe saber.



**Sobre Hispanoamérica.** De Julián Marías. Colección Alianza Estudio (AE).

**Chitty-Chitty, bang-bang.** De Ian Fleming. Las aventuras de un auto maravilloso y sus pintorescos ocupantes en una historia para grandes y chicos. Ediciones De la Flor.

**Feria del Libro Infantil y Juvenil.** Del 6 al 21 de julio, organizada por la fundación El Libro, en el predio ferial de Palermo, se realizará la Segunda Exposición Feria Internacional de Buenos Aires del Libro Infantil y Juvenil. De lunes a sábados de 14 a 21 y domingos de 12 a 21.

## CURSOS

**Muerte y resurrección del cuerpo humano.** Disertación a cargo de monseñor Dr. Néstor Villa, el martes 3 de julio a las 19,30 en el auditorio del Banco Río, Av. Santa Fe 1452. Ciclo "El hombre ¿un problema? ¿un absurdo? ¿un misterio?", organizado por la Universidad Católica Argentina.

**La difícil y hermosa tarea de educar.** El miércoles 4 de julio de 14,15 a 16 en el Colegio Nuestra Señora del Carmen, Paraguay 1766, disertación a cargo de un sacerdote del Movimiento de Schöenstatt y un equipo de laicos capacitados.

**América cinco siglos después.** Ciclo organizado por el Círculo Militar, los martes a las 19 en Santa Fe 750, sala Riccheri, sobre la unión cultural americana.

**Cómo comprender la música.** Curso a cargo del Dr. Ernesto Epstein, con clases ilustradas al piano y con grabaciones, los jueves a las 20 en Florida 638. Informes e inscripción en la citada dirección o en los Tels. 544-4216/5919 ó 581-8465.

**Comunicación visual e integral de video.** En la nueva sede del Centro de Estudios de la Comunicación, Piedras 625, se dictan cursos, seminarios, talleres y jornadas sobre video, cine, diseño gráfico, periodismo, publicidad, semiótica, televisión y fotografía.

**Historia Argentina.** También cursos de mobiliario y accesorios, técnicas de restauración de objetos artísticos e historia de Buenos Aires en el Instituto Argentino de Estudios Complementarios, Arroyo 822, Tel. 393-4447.

## MUESTRAS

**Premio Bayer.** Exposición de pinturas, esculturas, tapices y fotografías en la Casa de Castagnino, Balcarce 1016, Buenos Aires

**Pinturas.** De Aldo Severi, en la Fundación Banco Patricios, Callao y Sarmiento.

**Homenaje a Carlos Gardel.** Muestra colectiva, dirigida por Juana Schulkin, en la Academia Porteña del Lunfardo, Estados Unidos 1379, de 14 a 19, hasta el 19 de julio.

**De sol a sol.** Muestra de Mariano Akerman, en Banco Federal, Las Heras 2380, de lunes a viernes de 10 a 15. Clausura el 31 de julio.

**III Bienal de Arte Sacro - Pintura 1990.** Organiza la Vicaría Episcopal para la Cultura del Obispado de Morón, cuyo titular es monseñor Vicente Oscar Vetrano. Pueden participar todos los artistas plásticos, sin limitaciones de edad, con una obra de inspiración bíblica o connotación religiosa, realizada en cualquiera de las técnicas de la pintura. Informes en el Museo de Morón, Tel. 629-0036, o a C.C. 140 (1708) Morón, Tel. 629-3328 de lunes a viernes de 9 a 12.



**Van Gogh y su mundo.** Muestra en homenaje al centenario del famoso pintor holandés, en el Museo Nacional de Bellas Artes, con el auspicio de K.L.M. y American Express. Abierta al público hasta el 22 de julio.

# "APRENDI A CAMINAR CON UN TACO DE POLO EN LA MANO"

**Eduardo "Ruso" Heguy, flamante 10 de handicap, rememora el camino recorrido y define su presente y el momento actual del polo argentino.**

A pesar de haber terminado un año no del todo bueno, debido a su conflicto con la Asociación Argentina de Polo y al retiro de su equipo, Indios Chapaleufú II, del Abierto Argentino, Eduardo Heguy a los 23 años está viviendo un momento de máxima felicidad debido a que ha alcanzado los diez goles de handicap. Antes de partir hacia los Estados Unidos, donde participará en los torneos de Palm Beach (lo entrevistamos y nos dejó frases como éstas:)

• "Aprendí a caminar con un taco de polo en la mano. Luego fui creciendo y me subí a un petiso. Recuerdo que en La Pampa papá y el tío Horacio jugaban de a pie y mis hermanos, mis primos y yo lo hacíamos en petisos. Por eso puedo afirmar que el polo estuvo siempre en mi vida."



• "Tengo 23 años y mis primeros torneos fueron las Copas Los Potrillos, que jugué en cuatro oportunidades y gané 2 veces. El equipo lo formábamos los mellizos, mi primo Julio Benzadón y yo. Luego vinieron los intercolegiales, donde vestí la camiseta del Champagnat y tengo el orgullo de mantener el record junto con 'Franky' Dorignac y papá de haber ganado cuatro veces esos torneos."

• "El primer certamen de alto handicap fue en el '83 u '84, en Indios-Tortugas, y el primer Abierto fue a los 17 años, cuando se cayó mi tío Horacio y se quebró la mano y lo reemplacé tres minutos. El mayor logro fue ganar Hurlingham en 1985."

• "He jugado en muchos países.Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Australia, Brasil, Uruguay, Chile... Pero lo más divertido fue hacerlo en la nieve, en Saint Moritz, donde la bocha era grande y de plástico, y hacía cuatro grados bajo cero."

• "Pensé que el 10 de handicap podía llegar este año, pero no me obsesionaba la idea. De todas maneras, me hubiera gustado que fuera en un año más feliz para nuestro polo. Realmente hemos pasado una mala temporada."

• "Creo que el principal problema del fracaso del Abierto estuvo en falta de decisiones por parte de la Asociación . Se debió haber impuesto autoridad desde un principio y no dejar intervenir tanto a los equipos en las decisiones. Creo que hubo un mal manejo del poder."

• "Con la Espadaña, particularmente con sus integrantes, no tenemos nada personal. Es más, fuera de la cancha las relaciones son buenas. Compartimos prácticamente siete meses fuera del país junto con ellos, y no nos podemos llevar mal. Dentro del field la cosa cambia, nadie quiere perder a nada..."

• "La mujer es muy importante en el polo. Fundamentalmente la esposa que acompaña al marido en sus viajes. Es mucho lo que se vive en el exterior, y por lo tanto, la mujer es fundamental para organizar la vida. Mi madre es una fanática del polo. Sufre tanto en la cancha que ya no concurre. Mi abuela tuvo un infarto en un partido de Coronel Suárez, contra Santa Ana. Ellas son tan fundamentales como nosotros."

• "Me duele mucho que papá haya dejado de jugar en este momento tan triste. El debió tener otra despedida. Ya repartió sus mejores caballos y ahora se irá a La Pampa. No lo tienta jugar el mediano handicap, por ahora. Me encantaría que aceptara ser suplente en el equipo."

• "Santiago Gaztambide, quien lo reemplazara, es un gran jugador y una excelente persona. Nosotros lo conocemos mucho del club Los Indios, y tiene un gran futuro."

• "Mi ídolo es 'Juancarlitos' Harriott. Nunca habrá nadie que reúna sus condiciones técnicas y humanas..."

Entrevistó: **Juan Legorburu**
Producción: **Enrique R. Baratta**

# UNA ULTIMA PALABRA...

## La Nación no se equivocó

El 18 de mayo ppdo. La Nación se definió con suma claridad en su editorial titulado "Polémicas declaraciones de Juan Pablo II", con relación a las afirmaciones de Su Santidad en territorio mexicano.

El mencionado editorial generó una serie de cartas de lectores, entre otras la de un Obispo de la provincia de Buenos Aires, quien afirmó que La Nación se equivocó al interpretar las expresiones papales.

Como ninguna publicación reprodujo las declaraciones de Su Santidad, sino que por el contrario las notas de las agencias, además de ser muy reducidas no se ocuparon de transcribir mensajes, sino de relatar actividades, recién en este momento, al llegar a nuestro país la edición de L'Osservatore Romano, podemos tomar acabado conocimiento de los mensajes papales y, luego de sacar nuestras propias conclusiones, poder participar, con seriedad, del intercambio de opiniones que el mencionado editorial ha generado.

Luego de leer con detenimiento el mensaje en cuestión ("A los Empresarios", en Durango, el 9/5/90), y el resto de los pronunciados en territorio azteca se puede emitir una opinión muy categórica: no es La Nación quien mal interpreta el pensamiento del Romano Pontífice, sino que, en este caso —pareciera que lo hace— el mencionado prelado.

Las declaraciones de Su Santidad coinciden con la tradición de la Iglesia y tienen una absoluta unidad de pensamiento con el Magisterio que el Pontífice ha expresado en encíclicas, documentos y declaraciones, que conforman lo que se llama Doctrina Social de la Iglesia.

Sin lugar a ningún tipo de dudas y a la luz del conjunto de los mensajes pronunciados en ese territorio centroamericano, el Papa, tal cual lo afirma La Nación propone un camino "intermedio" y una "tercera posición", ni socialista ni capitalista liberal.

Dicen Juan Pablo II: *"Determinados intereses quisieran llevar el análisis al extremo de presentar el sistema que consideran vencedor como el único camino para nuestro mundo, basándose en la experiencia de los reveses que han sufrido el socialismo real, y rehuyendo el juicio crítico necesario sobre los efectos que el capitalismo liberal ha producido, por lo menos hasta el presente, en los países llamados del Tercer Mundo."* Pero no se queda allí, en el mismo mensaje afirma: *"...el acaparamiento excesivo de los bienes por parte de algunos priva de ellos a la mayoría, y así se amasa una riqueza generadora de pobreza. Es éste un principio que se aplica igualmente a la comunidad internacional"*. Para concluir aseverando que: *"Afortunadamente, se ha acrecentado la conciencia de que el trabajo humano no puede ser contemplado desde la mera perspectiva comercial como una 'mercancía' que se compra o se vende (cf. Laborem exercens, 7)"*. Para condicionar, por último el derecho absoluto a la propiedad individual cuando afirma: *"Por otra parte, no olvidéis que el único título legítimo para la propiedad de los medios de producción es que sirvan al trabajo (cf. ib., 14)."*

Para no caer en posibles confusiones, observamos que el pensamiento expresado en Durango, tiene su correlato con la exposición de Monterrey (10/5/90), cuando critica los criterios de la economía de mercado, al expresar: *"...no podemos, sin embargo, silenciar los defectos de un sistema económico que no pocas veces hace del lucro y del consumo su principal motor, que subordina el hombre al capital, de forma que, sin tener en cuenta su dignidad personal, es considerado como una mera pieza de la inmensa máquina productiva, donde su trabajo es tratado como simple mercancía merced a los vaivenes de la ley de la oferta y la demanda."*

Si bien larga podría ser la lista de citas concordantes, no quisiera dejar pasar una con relación a lo que Su Santidad llama "el fenómeno de la deuda externa" en el mensaje al Cuerpo Diplomático el 8/5/90, cuando afirma: *"A este propósito, quiero recordar unas palabras de la Encíclica antes citada* (se refiere a la escasamente difundida Sollicitudo rei socialis): *el mecanismo que había de servir precisamente de ayuda para los países en desarrollo se ha convertido en un freno, por no hablar, en ciertos casos, hasta de una acentuación del subdesarrollo (ib., 19)."*

Como queda claramente expresado el pensamiento papal es de una coherencia indudable, a pesar de las extrañas interpretaciones que, por mucha buena fe que pueda suponérseles, entran en abierta contradicción con el pensamiento del sucesor de Pedro y provocan alguna confusión en el "pueblo fiel".

Quizás la misma que provoquen los que dicen participar del pensamiento filosófico doctrinario del general Perón y hoy pretenden desconocer sus verdades fundamentales, las que permiten construir *una Patria grande con un Pueblo feliz*, aquellas que tal vez no casualmente, coinciden con las expresadas por un Papa nacido en Polonia: Juan Pablo II.

**Lic. Jorge Aldo Benedetti**
*San Andrés - Buenos Aires*

## Decimotercer domingo

**1ª Lectura** del segundo libro de los Reyes.

Un día, Eliseo pasó por Sunam. Había allí una mujer pudiente, que le insistió para que se quedara a comer. Desde entonces, cada vez que pasaba, él iba a comer allí. Ella dijo a su marido: "Mira, me he dado cuenta de que ese que pasa siempre por nuestra casa es un santo hombre de Dios. Vamos a construirle una pequeña habitación en la terraza; le pondremos allí una cama, una mesa, una silla y una lámpara, y así, cuando él venga, tendrá donde alojarse". Un día, Eliseo llegó por allí, se retiró a la habitación de arriba y se acostó. Después dijo a Guejazí, su servidor: "¿Qué podemos hacer por esta mujer?". Guejazí respondió: "Lamentablemente, no tiene un hijo y su marido es viejo". "Llámala", dijo Eliseo. Cuando la llamó, ella se quedó junto a la puerta, y Eliseo le dijo: "El año próximo, para esta misma época, tendrás un hijo en tus brazos".

**Salmo Responsorial** (Sal. 88, 2-3, 16-19). Cantaré eternamente el amor del Señor.

**2ª Lectura** de la carta del apóstol san Pablo a los cristianos de Roma.

Hermanos: Todos los que fuimos bautizados en Cristo Jesús nos hemos sumergido en su muerte. Por el bautismo fuimos sepultados con él en la muerte, para que así como Cristo resucitó por la gloria del Padre, también nosotros llevemos una vida nueva. Pero si hemos muerto con Cristo, creemos que también viviremos con él. Sabemos que Cristo, después de resucitar, no muere más, porque la muerte ya no tiene poder sobre él. Al morir, él murió al pecado, una vez por todas, y ahora que vive, vive para Dios. Así también vosotros, consideraos muertos al pecado y vivos para Dios en Cristo Jesús.

**Evangelio** según san Mateo.

En aquel tiempo, dijo Jesús a sus apóstoles: "El que ama a su padre o a su madre más que a mí no es digno de mí; y el que ama a su hijo o a su hija más que a mí no es digno de mí. El que no toma su cruz y me sigue no es digno de mí. El que encuentre su vida la perderá, y el que pierda su vida por mí la encontrará. El que os recibe a vosotros me recibe a mí, y el que me recibe, recibe a aquel que me envió. El que recibe a un profeta por ser profeta tendrá la recompensa de un profeta, y el que recibe a un justo por ser justo tendrá la recompensa de un justo. Os aseguro que cualquiera que dé de beber, aunque sólo sea un vaso de agua fresca, a uno de estos pequeños por ser mi discípulo, no quedará sin recompensa".



# RECIBIR A CRISTO... RECIBIR LA VIDA...

Si hay un deseo que está fuertemente inscripto en nuestro corazón —en el corazón de todo hombre— es el deseo de vivir. Pero vivir una vida que se experimente como gozo, como fecundidad y no como un monótomo y vacío transcurrir del tiempo y de las circunstancias sin experiencia alguna de constructividad, de crecimiento de nuestra persona.

Y sin embargo, un drama cada vez más extendido en nuestra cultura, que revela un estado de gravísima enfermedad en el espíritu de muchos hombres contemporáneos, es precisamente esa pérdida por el gusto por la vida.

Mucho se habla —se trata de un diagnóstico casi unánime— de que la crisis de nuestra cultura, de nuestro país, reconoce sus orígenes en una "crisis moral".

En verdad, pareciera que la raíz de esta crisis es de orígenes aún más profundos: no sería ya una crisis moral —en el "obrar" del hombre— sino mucho más radicalmente nos encontramos frente a una profunda crisis "existencial", que afecta y revela un deterioro en el "ser" mismo de la persona, con una gravísima desintegración de la misma.

Pero ante esto, se impone entonces de forma ineludible la pregunta: ¿sobre qué, o sobre quién estamos construyendo nuestra vida, nuestra persona y nuestras relaciones interpersonales?

Porque la persona humana, el hombre, sólo puede crecer y desarrollarse aprendiendo a vivir al lado de personas vivas, que infundan en nosotros —como la madre que nutre a su hijo— una vitalidad, una vivacidad, una sabiduría (conocimiento sabroso) que enseña y alienta a vivir con gozo allí donde la providencia nos ha colocado para ser testigos de la vida.

Pero, ¿dónde? ¿de quién aprender, de quién nutrirnos para que nuestra vida, nuestra persona, sea edificada sobre sólida roca, y no sobre la arena que nos deja a merced de los vientos y tormentas que amenazan nuestra existencia y a menudo la desintegran?

Jesús nos pide que confiemos en El. El se atreve a pedirnos no una parte de nosotros mismos, sino que le entreguemos, que pongamos en sus manos la totalidad de nuestra persona: nuestra vida misma. Lo recordábamos la semana pasada y lo reiteramos, con el grito inaugural con el que Juan Pablo II dio inicio a su gigantesca tarea misionera como Pontífice: "¡No tengan miedo! ¡Cristo sabe lo que hay dentro del hombre! ¡Sólo El lo sabe! El hombre es a menudo invadido por las dudas que se transforman en desesperación. ¡Permitan entonces, les imploro con humildad y confianza: permitan a Cristo hablarle al hombre!"

Y hoy Cristo nos habla, nos abraza, nos guía y protege nuestra vida en ese ámbito de su presencia entre nosotros que es su Iglesia: el único lugar en el cual el hombre es reconocido como tal, en la plenitud de su condición, sin mutilaciones ni reducciones, sin instrumentalizaciones que lo rebajen en su dignidad.

En verdad, si Cristo nos lo pide todo, es para devolvernos lo transformado y acrecentado, con una capacidad cien veces más grande de amar, de vivir, de ser felices y portadores de felicidad para nuestros hermanos, aquí, en este mundo, y además, nos guía al cielo.

**Pbro. Francisco Miguel Delamer**